PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XL Nr. 8791 | Joi 20 mai 1971 | 6 PAGINI — 30 BANI

ÎN PAGINA A III-A

● MAJORAREA EXPORTULUI ȘI REDUCEREA IMPORTURILOR — SUBIECT DE PREOCUPARE ȘI ACȚIUNE LA NIVELUL FIECĂRUI JUDEȚ !

● ACORDUL GLOBAL CERE CA FIECARE COOPERATOR SĂ ȘTIE CÎT MUNCEȘTE, CÎT PRODUCE, CÎT PRIMEȘTE

IMPERATIVUL ȘTIINȚEI MODERNE: EFICACITATEA ECONOMICĂ

CONCENTRAREA TEMATICĂ — UN COROLAR NECESAR AL PROGRAMULUI PRIORITAR DE CERCETARE

Ing. Teodor POPA
director adjunct științific — Institutul de cercetări electroenergetice și de termoficare

Experiența cristalizării programelor de cercetare prioritare, a alcătuirii planurilor de cercetare în general, impune atenției un aspect care se cere, credem, riguros clarificat: nevoia ca, după inerentele studii și inventarieri cuprinzătoare, de început, ale direcțiilor și temelor dintr-un sector sau altul **să se treacă la selecția și concentrarea tematică riguroasă, la eșalonarea problemelor ce se cer solutionate, în funcție de importanță și urgență.** Prin forța împrejurărilor, nu toate aspectele care îl tentează pe specialist interesează, totodată, vital economia națională și nu toate cele ce trebuie neapărat luate în considerare pot fi abordate pe moment. Mijloacele de investigație (fonduri, specialiști, utilaje, materiale) se adecvează la un număr limitat de teme, în fiece etapă **O concentrare tematică — etapă preliminară a concentrării forțelor pe teme — se impune ca indispensabilă pentru majoritatea sectoarelor de cercetare științifică din țara noastră.**

Ce presupune un asemenea efort — în lumina sarcinilor trasate de partid, a obiectivelor noului cincinal, în coroborare cu evoluția științei pe plan mondial?

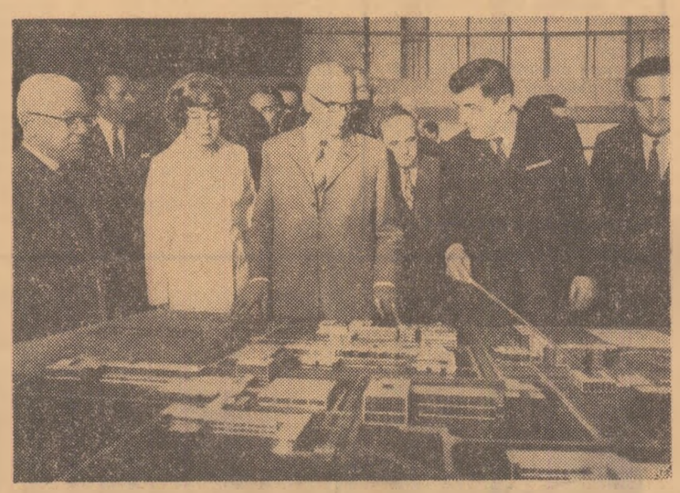
Mai întîi, o strictă **analizare a temelor**, în funcție de importanța lor în genere și de cea pe care le-o conferă **nevoile specifice ale actualului stadiu al economiei noastre.** Apoi, o **selectare** a lor, o **ierarhizare** și o **eșalonare judicioasă.** În funcție de importanța ramurii respective, ca și de mijloacele de care aceasta dispune, pot să se concentreze fonduri tematice diferențiate de la o etapă la alta. Sînt lucruri care par firești — și totuși, în diverse domenii, chiar dintre cele de bază, apar încă multiple inconveniente din acest punct de vedere. În cele ce urmează, mă voi referi la activitatea științifică din sfera valorificării bazei energetice a țării.

Congresele al IX-lea și al X-lea ale P.C.R. au indicat, ca un obiectiv major, **asigurarea în cît mai mare măsură a combustibililor din resurse interne.** Programul de cercetare special elaborat — privind gospodărirea rațională a surselor de energie — prezintă însă, după opinia mea, o serie de limitări nejustificate. Astfel, pe de o parte el nu este suficient de cuprinzător; pe de alta, problemele unor sectoare apar reflectate în teme cu caracter prea general, vag. De aici, senzația de neomogenitate pe care o dă specialistului parcurgerea lui. Concret, deși tematica se referă la toate ramurile industriale (fiind normal ca institutele științifice să se preocupe și de aspectele energetice ale tehnologiilor specifice), o serie de sectoare sînt insuficient avute în vedere; este cazul **resurselor secundare de energie,** ca și al **consu-**

(Continuare în pag. a III-a)

VIZITA PREȘEDINTELUI REPUBLICII FEDERALE A GERMANIEI, GUSTAV HEINEMANN

La Institutul politehnic din Capitală



Continuîndu-și vizita în țara noastră, președintele Republicii Federale a Germaniei, Gustav Heinemann, și persoanele oficiale care îl însoțesc au fost miercuri dimineața oaspeții studenților și cadrelor didactice de la Institutul politehnic din București.

Președintele Republicii Federale a Germaniei a fost însoțit de vicepreședintele Consiliului de Stat, Emil Bodnaraș, de secretarul Consiliului de Stat, Constantin Stătescu, și de ministrul afacerilor externe, Corneliu Mănescu.

La sosire, oaspeții sînt salutați de Mircea Malița, ministrul învățămîntului, prof. dr. docent George Bărănescu, rectorul institutului, cadre didactice, numeroși studenți.

În cadrul unei scurte discuții, gazdele informează despre profilul acestei instituții de învățămînt superior, despre mijloacele cu care este înzestrată în scopul pregătirii temeinice a viitorilor ingineri. Rectorul institutului vorbește oaspeților despre grija acordată de statul nostru dezvoltării învățămîntului politehnic, ridicării pe o treaptă superioară a bogatelor tradiții ale școlii noastre inginerești. El a înmînat președintelui Heinemann medalia de onoare a institutului — „150 de ani de la înființarea cursurilor învățămîntului tehnic". Mulțumind, președintele Gustav Heinemann a relevat importanța actuală a științei și tehnicii, a ridicării continue a pregătirii tinerei generații la nivelul cerințelor contemporane.

Apoi, președintele Gustav Heinemann a dăruit colectivului de conducere a institutului o colecție de cărți tehnice.

În continuare a avut loc o discuție cu cadre didactice și studenți ai institutului. Răspunzînd întrebărilor președintelui Heinemann, studenții Traian Aurite, președintele Consiliului U.A.S. din institut, și Renate Kraus, studentă în anul II la Facultatea de chimie industrială, au relevat condițiile deosebite de învățătură de care se bucură studenții în țara noastră, preocupările lor în domeniul pregătirii teoretice și practice.

Vizitînd apoi institutul, oaspeții primesc explicații în legătură cu înălțarea acestui vast edificiu, realizat la nivelul concepțiilor arhitectonice contemporane, care oferă

(Continuare în pag. a V-a)

Vizita unei delegații de partid și guvernamentale conduse de tovarășul Nicolae Ceaușescu în Republica Populară Chineză, Republica Populară Democrată Coreeană și Republica Democrată Vietnam

La invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez și a guvernului Republicii Populare Chineze, o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, va face o vizită oficială de prietenie în Republica Populară Chineză la începutul lunii iunie.

★

La invitația Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea și a guvernului Republicii Populare Democrate Coreene, o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, va face o vizită oficială de prietenie în Republica Populară Democrată Coreeană în prima jumătate a lunii iunie.

★

La invitația Comitetului Central al Partidului Celor ce Muncesc din Vietnam și a guvernului Republicii Democrate Vietnam, o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, va face în curînd o vizită oficială de prietenie în Republica Democrată Vietnam.

PREȘEDINTELE CONSILIULUI DE STAT, NICOLAE CEAUȘESCU, A PRIMIT DELEGAȚIA GRUPULUI PARLAMENTAR DE PRIETENIE AUSTRIA-ROMÂNIA

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a primit la 19 mai delegația Grupului parlamentar de prietenie Austria—România condusă de deputatul dr. Bruno Pittermann, fost vicecancelar federal al Austriei.

Din delegație fac parte Otto Libal, președintele Grupului parlamentar de prietenie Austria—România, Adam Pichler, Franz Muller, Hans Vollmann, Johann Neumann, dr. Wolfgang Blenk, Werner Melter, deputați, și ing. Herbert Guglberger, consilier federal.

La primire au fost de față Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale, Gheorghe Stoica, membru al Consiliului de Stat, Mihai Dalea, președintele Comisiei pentru politica externă a Marii Adunări Naționale, Alexandru Sencovici, președintele Grupului parlamentar pentru relații de prietenie România-Austria, și Mircea Rebreanu, deputat în M.A.N., secretar al grupului.

Au luat parte dr. Eduard Tschöp, ambasadorul Austriei la București, precum și dr. Helmut Losch, secretarul delegației, și dr. Hans Koch, referent de presă, care însoțesc delegația.

Președintele Consiliului de Stat s-a întreținut cordial cu parlamentarii austrieci. În timpul discuției, s-a subliniat cu satisfacție că relațiile dintre România și Austria se dezvoltă continuu, în interesul ambelor state. Au fost, de asemenea, abordate unele aspecte actuale ale situației internaționale privind înfăptuirea securității europene, normalizarea relațiilor pe continentul nostru și alte probleme legate de îmbunătățirea climatului internațional și asigurarea păcii. În acest context a fost relevată contribuția pe care parlamentarii o pot aduce la dezvoltarea colaborării și înțelegerii între popoare, la întărirea păcii în lume.

PREȘEDINTELE CONSILIULUI DE MINIȘTRI, ION GHEORGHE MAURER, L-A PRIMIT PE AMBASADORUL REPUBLICII CHILE

Președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, a primit miercuri la amiază, în vizită protocolară de prezentare, pe Julio Homero Luciano Ruiz de Loizaga, ambasadorul Republicii Chile la București.

La întrevedere, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, a participat George Macovescu, prim-adjunct al ministrului afacerilor externe.

(Agerpres)

Dejun în onoarea delegației P. C. Finlandez

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, a oferit la 19 mai un dejun în onoarea tovarășilor Arvo Aalto, secretar general al Partidului Comunist Finlandez, Ossi Nurminen, secretar al C.C. al P.C. Finlandez, și Kerttu Vainio, secretar al Comitetului districtual Helsinki al P.C. Finlandez, care, la invitația C.C. al P.C.R., fac o vizită în țara noastră.

La dejun au luat parte tovarășii Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., Mihai Gere, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Ghizela Vass, șef de secție la C.C. al P.C.R., Petre Constantin, secretar al Comitetului municipal București al P.C.R., și Nicu Bujor, șef de secție la C.C. al P.C.R.

Dejunul s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovărășească.

Autobuzul s-a oprit...

Au urcat în autobuz, El, Ea și odrasla lor. Nu e încă ora prînzului, dar e zăpușeală. În autobuz, pasageri puțini. Pe stradă, pietoni grăbiți. Cei trei s-au așezat comod pe scaune. El a scos o batistă și și-a șters fruntea de nădușeală. Ea a scos din geantă trei pahare cu înghețată. Tustrei au început să mănînce tacticos din produsul răcoritor. Au terminat. El a plescăit satisfăcut. Ea a scos o batistă, și-a șters odrasla la gură. El a luat un ziar și a împachetat gospodărește cele trei pahare și cele trei linguriță de plastic. A pus pachetul pe genunchi.

La un moment dat, el a deschis fereastra autobuzului și cu o mișcare agera a aruncat pachetul. A închis repede fereastra și și-a luat o altă figură. Nu mai privește strada cu arbori și flori, strada aceea largă și curată pe care tronează acum un pachet cu trei pahare și trei linguriță de plastic, ca un simbol al disprețului pentru osteneala celor ce fac orașul tot mai frumos.

Asta-i tot? Nu. Cîteva clipe după căderea pache-

PICĂTURA DE CERNEALĂ

tului, șoferul, care probabil a văzut scena prin oglindă, a frînat brusc. S-a întors către pasageri și a întrebat calm:

— Cine a scăpat pachetul acela?

Liniște. Șoferul a deschis ușile.

— Vă rog să-l ridicați!

El se făcea că discută cu Ea. Ea se făcea că înnoadă un șiret deznodat de la pantofiorul odraslei.

Cîțiva pasageri s-au burzuluit, zicînd într-un glas:

— Hai, d-le, ridică pachetul, că-ntîrziem.

A deschis și el gura.

— Da, întîrziem și nu-i voie de oprit între stații. Atît a trebuit! Zeci de voci au tăbărît deodată pe El.

— Nu-i voie să oprești?! Dar e voie să arunci gunoiul pe stradă?!...

El, roșu la față, și-a luat odrasla de mînă. Ea și-a luat geanta și au coborît tustrei. El a luat pachetul din plină stradă, l-a pus în cutia anume instalată pentru astfel de pachete. Apoi au plecat toți trei în sens opus. N-au mai avut tăria să se întoarcă în autobuz.

Asta-i tot? Nu. Plimbați-vă pe străzile cu arbori pletoși, cu peluze de iarbă și flori. Odihniți-vă pe băncile instalate ici și colo. Observați că verdele crud al ierbii e împestrițat cu niște „flori" mari și albe. Parcă au căzut din pomi. Sînt zeci, sute, asemenea „flori". Paharele din plastic, pachete mai mari sau mai mici: cutii de țigări și chibrituri, bilete de tramvai și autobuz, cocoloase de hîrtie, resturi de merinde.

Le vedem, dar nu ne întrebăm:

— Unde sînt „șoferii" care să oprească între stații? Unde sînt „grădinarii" care să zădărnicească „scuturarea" unor astfel de „flori" pe frumosul obraz al orașului în care trăim și muncim?

Unde sînt, stimați cititori?

D. TĂRNĂUCEANU

LA POSTURILE DE RADIO ȘI TELEVIZIUNE

Joi, în jurul orei 18,00, posturile noastre de radio și televiziune vor transmite ceremonia plecării președintelui R. F. a Germaniei, Gustav Heinemann, și a doamnei Heinemann, care la invitația președintelui Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și a soției sale, Elena Ceaușescu, au făcut o vizită oficială în țara noastră.

(Agerpres)

POȚI CERE SOCIETĂȚII MAI MULT DECÎT ÎI DAI?

● LĂCOMIA PRETENȚIILOR — ANTICAMERA INCORECTITUDINII ● „N-AM SEMNAT ÎN VIAȚA MEA VREUN STAT DE PLATĂ !" ● OPTICI RĂSTURNATE... ȘI REGRETE TARDIVE

Intrebarea din titlu nu are, evident, decît un singur răspuns: nu! *Dar dacă acest lucru este mai mult decît limpede pentru mai toți, pentru mai fiecare dintre noi — ce se întîmplă cu ceilalți? Cu cei ce trăiesc în zona cuprinsă între „mai toți" și „toți"? Ce gîndesc, ce cred cei care pretind — sau, într-o perioadă oarecare a vieții lor, au pretins — de la societate mai mult decît îi dau ei efectiv?*

În societatea noastră fiecare depune un efort în slujba celorlalți; tocmai în această țesătură infinită de servicii, de slujiri reciproce în care este angrenată, practic, toată populația activă a țării, rezidă una din frumusețile vieții noastre: conștiința că munca ta de fiecare zi reprezintă servirea a milioane de oameni și, concomitent, că milioane de oameni, prin efortul lor cotidian, te servesc pe tine. *Ea este una din temeliile eticii noastre. Pe această conștiință a slujirii permanente a colectivității, a rivnei unanime în folosul societății de proprietari și producători se întemeiază și se înalță valorile morale proprii omului orînduirii socialiste. Munca produce în socialism nu numai valori materiale; ea este supremul criteriu de apreciere a individului și măsura concretă cu care societatea evaluează răsplata ce se cuvine fiecăruia dintre noi. Nimic altceva decît munca concretă, decît efortul fiecărula nu îndreptățește* măsura participării la repartiția roadelor muncii.

...„Nici muncă fără pîine, nici pîine fără muncă" — suna una dintre chemările cu larg ecou în mase ale mișcării muncitorești din România de odinioară. Socialismul a realizat această revendicare; dar dacă atunci cînd ne referim la prima ei parte este limpede că definim o realitate fundamentală a zilelor noastre, raportîndu-ne la a doua trebuie să constatăm că, din nefericire, mai există inși care fie că se socotesc îndreptățiți — cine i-a îndreptățit? cînd? cum? — să-și ia „pîinea" fără muncă, fie că încearcă să-și ia o „pîine" mai mare decît li se cuvine.

...Gheorghe Verdeș era salariat la uzina „Electronica". Are 24 de ani; este bacalaureat și absolvent al unei școli tehnice de depanatori de radio și televizoare. O meserie frumoasă, bine retribuită și care oferă celor ce o practică mari perspective. Discuția cu el n-am avut-o nici într-un laborator, nici pe stradă, nici... — am avut-o într-un loc unde nu l-au adus nici munca, nici pregătirea profesională: la penitenciar. Da, la penitenciar, pentru că în cursul anului 1970... Dar să-l ascultăm:

— Cînd am venit din armată credeam că nimeni nu mai e ca mine. Eram tînăr, eram sănătos, aveam o meserie frumoasă — ce-mi mai lipsea?

— Într-adevăr, ce-ți mai lipsea?

— Am vrut, am crezut...

— Cîștigai bine?

— Foarte bine.

— Atunci?

Adevărul iese dintr-o discuție mai lungă: a vrut mai mult decît i se cuvenea. L-au tentat petrecerile, l-au tentat barurile, l-au tentat hainele frumoase. Foarte bine! Dar Verdeș le-a vrut **pe toate,** și le-a vrut **repede, imediat** și **dintr-odată.** Și, mai ales, **le-a vrut fără muncă.** A început să fure. În cîteva luni a sustras zeci de aparate de radio și într-una din zilele anului trecut, cam cînd i-ar fi fost sorocul să fie avansat, să i se mărească salariul, a fost arestat.

— Verdeș, ai fi putut să cîștigi mai mult, **cinstit?**

— Aș fi putut să mă înscriu la fără frecvență sau la seral la politehnică. Aș fi ajuns inginer.

— Dumneata însă, tot **seral,** ai preferat să faci altceva.

— Așa este. M-a ispitit faptul că e mai ușor să furi decît să muncești... Să vă mai spun cît regret acum?

Tristă constatare! E mai ușor să muncești — și findcă în conștiința sa valorile morale au fost răsturnate, Gh. V. poartă astăzi haine vărgate. Ceea ce nu a înțeles el la timp și nu au înțeles cei care astăzi sînt alături de el din pricini asemănătoare este aceea că singurele temelii sigure pe care se poate clădi o bunăstare sînt **munca** și **cinstea.** Verdeș a dat societății o cantitate de efort și a primit un salariu. Voia mai mult: putea să muncească suplimentar — muncă bine retribuită — putea să-și ridice calificarea — într-un cuvînt, putea să **muncească mai mult** și să **primească mai mult.**

Un alt infractor care-și ispășește pedeapsa cuvenită, Valeriu Ștefan Banea avea „nevoi" de alt gen: băutură. Nu are încă patruzeci de ani dar viciul degradant a pus (mă bineînțeles **pusese** stăpînire pe el, pentru că detenția a fost, volens-nolens, și o cură de dezintoxicare) a pus stăpînire pe el într-o asemenea măsură încît l-a îndemnat să-și însușească sumele de bani pe care le minuia la cooperativa „Tehnometalica" unde era contabil. A furat 89 000 de lei și recunoaște:

— Trebuie să vă spun că n-am dus nici un ban acasă — toți au fost cheltuiți pe băutură. Pentru mine asta devenise principala nevoie, iar salariul nu-mi ajungea...

Este un trist exemplu de degradare morală; însul din fața noastră a abdicat de la cele mai elementare îndatoriri față de sine, de familia sa, de societate și, pentru că ceea ce primea

George-Radu CHIROVICI
Ioan VLAICU

(Continuare în pag. a IV-a)

Noi obiective industriale în construcție

LA BISTRIȚA

BISTRIȚA (corespondentul „Scînteii", **M. Bâzu**). — Pe șantierul viitoarei platforme industriale din Bistrița, ritmul de lucru se intensifică tot mai mult. În aceste zile, constructorii au atacat lucrările unui nou obiectiv de mare capacitate: fabrica de plăci aglomerate din lemn din cadrul Complexului de prelucrare a lemnului. În noua fabrică, procesul de producție se va desfășura într-o singură hală monobloc, lungă de 172 metri și înaltă de 60 metri. Liniile tehnologice vor fi asigurate cu utilaje moderne de înaltă tehnicitate, care vor permite fabricii să producă anual peste 70 000 tone PAL.

LA CRISTURUL SECUIESC

MIERCUREA CIUC (prin telefon, de la **I. Bartunek**). — În zona industrială a orașului Cristurul Secuiesc au început lucrările de construcție a unei noi filaturi de cînepă cu o capacitate anuală de 3 200 tone, care va intra în funcțiune în a doua jumătate a anului 1972. Concomitent, pe platforma topitoriei de in din localitate se execută lucrări de extindere și modernizare, în urma cărora actuala capacitate de producție se va dubla. Aceste două noi lucrări de investiție vor tripla actualul potențial economic al orașului.

Excelenței Sale
PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE STAT AL REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA

BUCUREȘTI

Vă rog să primiți sincerele mele mulțumiri pentru felicitările și bunele urări pe care ați avut amabilitatea să mi le adresați cu ocazia Zilei naționale a Norvegiei.

OLAV AL V-LEA
Regele Norvegiei

DIALOG CETĂȚENESC

CÎND MUNCEȘTI, SĂ N-AI DECÎT GRIJA MUNCII!

Preocupări pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă ale femeilor în întreprinderi clujene

În întreprinderile clujene — printre care Fabrica de piele și încălțăminte, Întreprinderea textilă „România muncitoare" și altele — în cadrul lucrărilor de investiții efectuate în ultimii ani, s-a acordat o mare atenție asigurării de condiții de muncă tot mai bune, mai sănătoase, pentru salariate : s-au construit hale spațioase și luminoase, grupuri sociale, cantine, bufete etc. La fabrica de tricotaje „Someșul", producția și efectivul celor angajați s-au triplat, pe seama transformării și reprofilării unor suprafețe de producție existente : din efectivul de 3 000 de muncitori, peste 90 la sută sînt femei. Reamenajările au ținut cont de acest lucru, la baza lor aflîndu-se studii și măsurători efectuate de către specialiștii de la catedrele de fiziologie și de igienă a muncii și boli profesionale, de la Institutul medico-farmaceutic. În prezent, există un contract de colaborare între întreprindere și Institutul de sănătate publică și cercetări medicale, din localitate, pe baza căruia se întreprind cercetări ergonomice, de igienă a muncii, pentru reducerea gradului de oboseală în anumite ateliere.

Asigurarea unor condiții normale de lucru — care să permită exercitarea nestingherită a meseriei — cît și realizarea unei ambianțe plăcute a locului de muncă au efecte directe asupra stării de sănătate, a bunei dispoziții și a randamentului salariatelor. Pentru a aminti cîteva realizări recente pe această linie ar trebui remarcat faptul că a fost revizuit întregul sistem de iluminat din secțiile de fabricație — pentru a se asigura, la fiecare loc de muncă, o intensitate optimă a luminii. Pentru combaterea monotoniei, au fost zugrăviți pereții în culori adecvate. La crearea unei ambianțe plăcute au contribuit și muncitorele, prin împodobirea pereților și a stîlpilor cu obiecte decorative, lucrate de mîna lor, cu ghivece de flori etc. De asemenea, s-a trecut la amortizarea vibrațiilor mașinilor de depănat, bobinat și tricotat, de cusut și altele ; mașina de învelit firele elastice, care produce mult zgomot, va fi mutată în curînd într-un loc izolat de celelalte ateliere. S-au montat instalații care asigură o ventilație eficientă, aproape la toate locurile de muncă.

Cabinetul medical, încadrat cu un medic și patru asistente și surori, se îngrijește de efectuarea controalelor periodice, de consultațiile curente, precum și de educația sanitară a salariatelor ; la stația de radioficare, la sfîrșitul fiecărei adunări de grupe sindicale, cadrele medicale țin conferințe pe teme de igienă și îngrijire a sănătății femeii.

Tot pentru asigurarea unor condiții de muncă și de viață din ce în ce mai bune s-a hotărît înființarea unei cantine-restaurant, cu o capacitate de deservire de 80 de locuri, care va fi dată în curînd în folosință. Ea va servi și mîncăruri preparate sau semipreparate pentru acasă. Peste puțină vreme va fi terminată construcția clubului, cu o sală de 350 de locuri. Baza sportivă din incinta întreprinderii stă la dispoziția unui mare număr de muncitoare. Recent, s-a reintrodus gimnastica în producție.

Sînt fapte care atestă, fără putință de tăgadă, grija conducerii întreprinderii pentru rezolvarea problemelor sociale. Cu toate acestea, nu putem trece cu vederea unele aspecte negative, constatate în această întreprindere.

— Ne îngrijorează frecvența anumitor boli, provocate de statul în picioare — ne spune medicul întreprinderii, Kovács Carol. În ultimul timp, numărul acestor cazuri a crescut.

Vizităm, împreună cu Vilma Ceteras, președinta comitetului sindicatului, sălile de fabricație. Nu e greu de observat că niște lucruri simple — care ar fi trebuit să sară demult în ochii celor care dirijează activitatea în fabrică — sînt cu ușurință trecute cu vederea. Iată o observație : multe muncitoare lucrează în picioare, deși procesul de producție nu le impune această poziție. De ce ? Scaunele de lucru nu sînt adecvate, reglabile, pentru a putea fi adaptate la înălțimea fiecărei muncitoare și la cerințele tehnicii de fabricație. Pînă acum nu s-a găsit o rezolvare, deși nu e o filozofie realizarea unor asemenea scaune care să înlăture oboseala nejustificată. E un aspect, în aparență, mărunt, dar deosebit de important pentru asigurarea ambianței de care vorbeam și, mai ales, pentru sănătatea și buna dispoziție a lucrătoarelor. O altă observație : muncitoarele cărora procesul de producție le cere să lucreze în picioare nu utilizează, în timpul pauzelor, scaunele de odihnă, întrucît acestea sînt ocupate cu tot felul de materiale. La vopsitorie au fost luate unele măsuri pentru asigurarea unui microclimat corespunzător, prin reducerea umidității și scăderea temperaturii. Dar aerul cald evacuat de aici se îndreaptă spre atelierul aflat deasupra, unde, mai ales în timpul verii, muncitoarele se plîng de căldură excesivă.

Sînt și cîteva probleme sociale care-și așteaptă rezolvarea : pînă la intrarea în funcțiune a cantinei-restaurant, care va oferi mese calde, întreprinderea dispune de un bufet foarte slab aprovizionat, tutelat de I.A.P.L. „Someșul". În afara banalei limonade, a unor cutii cu brînză și borcane cu compot, nu găsești nimic altceva. Gestionara spune că aprovizionarea se face, de cele mai multe ori, după pauza de masă a muncitorilor, astfel că preparatele, mai ales cele perisabile, nu se consumă imediat ; ele nici nu pot fi păstrate pînă a doua zi, pentru că frigiderul este defect de multă vreme. Din această cauză, întreprinderea a renunțat să aprovizioneze unitatea cu cele necesare. Este oare atît de complicată repararea unui frigider ? Ar fi atît de greu să se dea cu mătura prin încăperea destinată bufetului, pentru a o face mai îmbietoare ? Se pare că tocmai spiritul gospodăresc e în mare deficit în acest sector al fabricii.

— Una dintre cele mai acute cerințe, care se cere urgent soluționată — ne spunea Cornelia Clobanu, directorul fabricii — este extinderea creșei și a căminului de copii, care au devenit cu totul neîncăpătoare față de cerințe. De asemenea, în fabrică lucrează un mare număr de tinere fete, care fac naveta de la 10—40 km depărtare. Construcția unui cămin pentru ele ar aduce rezolvarea acestei situații.

Am prezentat cîteva probleme care, rezolvate de către forurile de specialitate și de conducerile întreprinderilor amintite, vor duce la îmbunătățirea condițiilor de muncă și de viață ale lucrătoarelor.

Al. MUREȘAN
corespondentul „Scînteii"

TG. MUREȘ

ÎNNOIRI BALNEARE

Stațiunea balneo-climaterică Sovata — obiectiv turistic înzestrat cu o puternică bază de tratament, pusă la dispoziția publicului — cunoaște în acest an o dezvoltare însemnată. Concomitent cu creșterea numărului de locuri în vile confortabile, în cadrul noilor dotări și amenajări se acordă o deosebită atenție îmbunătățirii și extinderii bazei de tratament, modernizării mijloacelor de deservire. Este în curs modernizarea pavilionului terapeutic de nămol de pe lacul Negru, unde capacitatea zilnică se va ridica la circa 1 000 de tratamente. Asemenea lucrări se execută și la ștrandul lacului Aluniș, unde se mărește numărul de cabine. La lacul Ursu, principalul punct de atracție al stațiunii, a început să prindă contururi un program heliotermic. Prin captarea piraielor Auriu și Toplița și schimbarea cursului lor s-au prevenit depunerile de nămol în apa lacului, apa dulce necesară asigurîndu-se din alte surse. Datorită unui complex de lucrări, în urma îmbunătățirii dotării cu aparataje medicale, se prelimină efectuarea în acest an a tratamentului pentru circa 30 000 persoane.

DE DOI ANI PE „LISTA URGENȚELOR"

PROBLEME ALE PROTECȚIEI MUNCII LA COMBINATUL SIDERURGIC GALAȚI

Cînd spui cel mai înalt nivel tehnic, cel mai bine dotat, cea mai perfecționată tehnologie, cea mai mare producție de metal și ai în vedere siderurgia românească contemporană, gîndul te duce imediat la combinatul de la Galați. Numeroase alte aprecieri pozitive care încep cu *cel mai* sau *cea mai* își găsesc deplina corespondență cu realitatea în unitățile gigantului industrial de pe Dunăre. Dar în ciuda superlativelor tehnice, pe deplin justificate, în luna februarie a. c., la interval de cîteva zile, în două sectoare de muncă diferite au avut loc două grave accidente de muncă. Nu vom intra în detaliile tehnice care, de altfel, au fost stabilite cu toată precizia de către organele competente. Ne vom limita la a cita o concluzie mai generală : accidentele s-au datorat menținerii nejustificate a unor improvizații la locurile respective de muncă (depozitul intermediar Slebing și depozitul de materii prime).

În urma anchetei, cei vinovați au fost trași la răspundere și trimiși în judecată. Conducerea unuia dintre sectoarele amintite a fost înlocuită. Măsurile tehnice necesare au fost luate. Situația anormală de la locurile respective de muncă a fost înlăturată.

S-au tras oare toate învățămintele necesare ? O cercetare mai atentă a condițiilor de muncă din diversele unități ale combinatului, din secțiile lor, arată că provizoratul mai dăinuie pe alocuri — și cam de mult timp. Să luăm cazul gospodăriei de acid sulfuric, de la laminorul de bandă rece : ea funcționează ireproșabil. Dar normele de protecția muncii prevăd ca țevile și recipienții instalației (și sînt sute !) să fie vopsite în culori de avertizare : cele patru pentru acid sulfuric — în mov, iar cele pentru apă — în verde. În anumite locuri trebuie să existe semne convenționale — cerculețe, săgeți etc. — de diferite culori. Cu toate acestea, în mod provizoriu, totul este vopsit în verde ! În culoarea apei inofensive !

„Indicația dată de Inspectoratul pentru protecția muncii — ne spune ing. Gavrilă Ghețu (care încă în luna decembrie 1970 a cerut ca lucrurile să fie puse la punct) — nu a fost tradusă în viață nici la finele lunii aprilie, anul acesta". Cine ar fi trebuit să se ocupe de rezolvarea acestor probleme ? Factorii angrenați sînt numeroși : proiectantul, executantul lucrării, beneficiarul, compartimentul ajutător de protecția muncii etc. Cît de grave pot fi consecințele provizoratului am văzut mai sus. Lucrurile — deși bine cunoscute în această unitate — nu au alarmat însă pe cine s-ar fi cuvenit. Răspunsurile primite de la interlocutorii noștri sînt, pur și simplu, jenante :

— Asta-i o lucrare care se va face — este de părere ing. Iuliu Hossu, șeful compartimentului de protecția muncii din combinat. A fost doar întîrziată...

Nu este greu să ne închipuim ce urmări ar putea avea o asemenea manevră greșită, după care, în loc de apă, printr-un robinet ar țîșni acidul sulfuric. Dar șeful compartimentului este liniștit.

— Am stabilit cu executantul ca lucrarea să fie realizată cît mai urgent — ne spune ing. Iuliu Ovezea, șeful secției laminor bandă rece. Se așteaptă însă primirea proiectelor, cu indicații privind inscripționările și vopselele ce urmează a fi folosite.

Ce-i drept, se vorbește de urgențe, dar un termen concret de realizare a indicației date n-a fost încă stabilit. Șeful laminorului e liniștit : instalația funcționează, producția se realizează. Faptul că, în cazul unor asemenea provizorate, pentru a garanta totuși evitarea oricărui accident, s-ar impune luarea de măsuri speciale — echipament și instructaje suplimentare, table avertizoare, supraveghere întărită etc. — nu pare să-l impresioneze, de parcă ar fi vorba de niște mărunțișuri. Destul de clar, „unde-i lege, nu-i tocmeală" : dispozițiile sînt obligatorii. Dar dacă aplicarea lor întîrzie, inspectoratul trebuie să ceară cu toată energia intervenția forurilor tutelare. Doar este vorba de sănătatea și chiar de viața oamenilor.

Am acordat ceva mai mult spațiu exemplului de mai sus, fiindcă el dezvăluie o anumită mentalitate — subestimarea importanței pe care o au măsurile obligatorii de protecția muncii, neînțelegerea faptului că în această materie nu există și nu pot exista mărunțișuri — provoacă, din păcate de nu puține ori, urmări dintre cele mai grave. Iar în cazul combinatului siderurgic gălățean exemple de consecințe ale unor provizorate prelungite se mai pot da : deficiențe de construcție și de întreținere la mecanismele de acționare electrică a gurilor de evacuare la cîteva cuptoare adînci, deficiențe de proiectare, execuție și întreținere ale unor instalații de ventilație, deficiențe în funcționarea instalațiilor termoenergetice în sectorul convertizoare. În unele locuri, diferitele soluții provizorii dăinuie de un an, doi și chiar mai mult. Nu ne propunem să facem o listă completă a improvizațiilor, a locurilor unde se impun măsuri urgente pentru realizarea de formule definitive, corespunzătoare. După cum se știe, activitatea de protecție a muncii, ca parte integrantă a procesului de producție, are un caracter eminamente preventiv, iar acțiunile trebuie desfășurate tocmai în acest spirit. Desigur, este de înțeles că, la început de activitate, la o instalație de lucru sau alta, să nu poată fi soluționate simultan absolut toate aspectele. Aceasta însă nu înseamnă că trebuie admisă eventualitatea unor pericole. Dimpotrivă, asemenea situații impun un plus de supraveghere și control, prin care să se elimine orice posibilități de accidentare.

Este necesar ca, împreună cu organele de protecția muncii și cu cele sindicale, conducerea combinatului să alcătuiască în cel mai scurt timp un inventar al punctelor și sectoarelor de lucru unde trebuie luate măsuri speciale de protecție, stabilindu-se, totodată, termene de îndeplinire, paralel cu un control strict al realizării lor.

Al. PLAIEȘU

Primăvară brăileană — Foto : **Gh. Vințilă**

BACĂU

NOI UNITĂȚI COMERCIALE LA SATE

În județul Bacău se desfășoară o largă acțiune de modernizare a rețelei comerciale de la sate. Nu există aproape nici o comună în care să nu se fi construit un magazin nou. Numai în ultimul an au fost alocate din fonduri centrale mai mult de 4,3 milioane lei, din care s-au construit 10 noi unități. La Sascut, Buhoci, Grigoreni, Berești-Bistrița, țăranii cooperatori au astăzi la dispoziție magazine universale, bufete bine aprovizionate și secții de prestări de servicii moderne.

Pe lîngă acestea, au fost înălțate numeroase obiective comerciale din resurse locale cu sprijinul cetățenilor. Merită amintită contribuția sătenilor din Brătești, Găiceana, Cornățel și Motoșeni, care, prin activitatea desfășurată de comitetele de inițiativă, au reușit, într-un timp scurt, să construiască magazine moderne, civilizate. Comitetele de inițiativă, ajutate de consiliile populare comunale și deputați s-au îngrijit în permanență de asigurarea materialelor necesare, de mobilizarea locuitorilor la executarea unor lucrări care nu solicitau calificare. În felul acesta au fost realizate economii de sute de mii de lei. Experiența oamenilor din satele amintite este folosită astăzi și la Blidari. Bogata, Arini, Siretul și în alte localități din județ. Curînd vor fi date în folosință noi unități comerciale la Hemeiuși, Parincea, Dărmănești, Tătărăști. În cursul acestui an vor fi construite și date în folosință în județ 11 magazine sătești.

Pană de... garanție

CÎND CLAUZA PRIVIND LIVRAREA PIESELOR DE SCHIMB PENTRU FRIGIDERE ESTE IGNORATĂ

La sfîrșitul anului trecut, în magazinele cu articole electrotehnice de uz casnic și-a făcut apariția un nou produs românesc — frigiderul cu compresor „Frigero". Calitățile lui — gabarit redus, dar spațiu interior mare, răcire rapidă, funcționare silențioasă, consum mic de energie electrică, finisaj îngrijit — îl recomandă cu... căldură. De altminteri, primul născut al noii fabrici de frigidere din Găești a fost bine primit de publicul cumpărător : multe dintre cele aproape 7 000 de bucăți, puse în vînzare pînă în prezent, s-au și vîndut. Marea majoritate a cumpărătorilor s-au declarat mulțumiți de performanțele noului tip de frigider.

Conform prevederilor legale, deficiențele ivite în cadrul termenului de garanție se remediază pe socoteala întreprinderii producătoare. Asemenea cazuri, deși relativ rare, s-au ivit, fără ca ele să pună în vreun fel în discuție calitatea frigiderului : unele exemplare au suferit stricăciuni, mai mari sau mai mici, în timpul transportului, al instalării sau chiar al întrebuințării. Toate acestea sînt accidente previzibile, care nu afectează cu nimic faima bună a produsului, cu condiția ca intervenția specialistului să fie promptă. Dar această condiție n-a fost îndeplinită : deși cetățenii s-au adresat cooperativelor indicate în certificatele de garanție, specialiștii trimiși la fața locului n-au putut remedia decît o anumită parte din numărul deficiențelor, adică pe cele care nu necesitau înlocuiri de piese. În celelalte cazuri, cetățenii au fost sfătuiți să se adreseze direct fabricii. E drept, fabrica a trimis în Capitală două echipe de tehnicieni, care să se ocupe de acele frigidere care stăteau nereparate din lipsă de piese : în alte localități, unde nu s-au putut trimite asemenea echipe, se așteaptă, în continuare, sosirea pieselor de schimb.

În aceste condiții, nu se poate spune că fabrica s-ar fi achitat de obligațiile prevăzute, foarte explicit, în H.C.M. nr. 753/1965 și în instrucțiunile 800 A, cu privire la întreținerea bunurilor de folosință îndelungată în termenul de garanție. Contractul cu unitățile cooperației meșteșugărești, încheiat abia la începutul lunii februarie (adică la două luni după ce frigiderul se afla în magazine), a rămas, deocamdată, neonorat ; serviciul „piese de schimb" din direcția producție a UCECOM ne informează că fabrica din Găești n-a expediat nici măcar un șurub din piesele de schimb prevăzute în barem.

La Centrala industrială pentru mașini și materiale electrotehnice, de care ține fabrica amintită, ing. H. Arețeanu, director tehnic, ne asigură că piese de schimb există. Ele n-au fost expediate cooperativelor meșteșugărești, conform contractelor încheiate, pentru simplul motiv că nu li se stabilise încă prețul ! Interlocutorul ne informează că, la ora actuală, M.C.I. a emis ordinul de preț, astfel că, în viitorul apropiat, piesele vor putea fi livrate. De ce nu s-a întocmit din timp documentația ? Întrebarea a rămas fără răspuns. Fapt este că, în acest interval de mai bine de patru luni, numeroși cetățeni au fost plimbați de colo-colo, de la magazin la cooperativă și de aici la fabrică.

Cele de mai sus atestă o abdicare de la cele mai elementare obligații ale oricărui producător de bunuri destinate populației. Ea își are rădăcina în mentalitatea că oricum cetățenii vor cumpăra frigiderele și, pînă la urmă, se vor descurca ei în vreun fel. Pentru fabrica de frigidere din Găești, interesată să cîștige încrederea publicului și să-și creeze un bun renume, o asemenea neglijență este, pur și simplu, de neînțeles ! Trebuie să se acționeze energic și rapid pentru înlăturarea urmărilor ei negative.

R. Ș.

POȘTA JURIDICĂ • POȘTA JURIDICĂ

O precizare în legătură cu operațiile notariale. Răspundem astfel unui mare număr de solicitări prin care ni se cer lămuriri în legătură cu atribuțiile comitetelor executive ale consiliilor populare din localitățile în care nu funcționează notariate : conform Decretului nr. 28/1970, comitetele executive pot **legaliza copii** de pe certificate de stare civilă și de pe înscrisuri provenite de la organizațiile socialiste, **elibera duplicate** de pe propriile înscrisuri notariale și **autentifica unele înscrisuri** (declarații de notorietate ori cu conținut de atestare, contracte privitoare la cultivarea plantelor, creșterea animalelor și predarea produselor ; convenții pînă la 3 000 de lei, cu excepția celor care privesc donații, ipoteci sau transmisiuni de terenuri și clădiri ; procuri în vederea săvîrșirii actelor juridice, cu aceleași excepții ca și la convenții). De asemenea acestea mai sînt împuternicite, printre altele, **să dea dată certă** și să **redacteze inscrisurile** pe care le pot autentifica, precum și să **certifice**, în cazurile prevăzute de lege, unele fapte constatate personal de organul delegat în acest scop.

Construirea de locuințe proprietate personală și acordarea de credite bancare cetățenilor — **Cristina Zank, Copșa Mică ; E. Coman, București.** Deoarece și în multe alte scrisori ni se cer lămuriri în legătură cu prevederile legale din acest domeniu, cîteva precizări credem că vor fi deosebit de utile. Conform legii nr. 9/1968, statul acordă cetățenilor credit bancar pentru a-și construi locuințe proprietate personală în orașul în care domiciliază și pentru construirea unei case de odihnă sau turism, pentru ei și familiile lor, indiferent de localitatea de domiciliu. Avansul minim și durata de rambursare a creditului se stabilesc în funcție de salariul tarifar ori de venitul mediu brut lunar și de gradul de confort al locuinței contractate. Cei care domiciliază în orașe și își construiesc case în regie proprie pot obține credite pînă la suma de 20 000 lei, rambursabile într-o perioadă de 15—25 ani. Beneficiarul trebuie să aducă o contribuție materială inițială proprie — în materiale de construcții și sume economisite la CEC — de cel puțin 20 la sută din prețul de deviz al locuinței și să se oblige a o termina în decurs de 2 ani. Sumele stabilite drept credit se vor elibera treptat, pe măsura executării construcției.

Vechime neîntreruptă în muncă. — **Gh. Ioncău, Hunedoara ; M. Diaconescu, Buzău.** Cel care și-a încetat activitatea pentru a-și urma soțul într-o altă localitate se consideră că are vechime neîntreruptă în muncă dacă s-a reîncadrat în termen de 90 de zile. La fel și cei care, ieșind — cu acordul conducerii — dintr-o cooperativă de producție meșteșugărească, se încadrează în același termen într-o unitate de stat. Astfel, toate drepturile aferente vechimii neîntrerupte vor fi păstrate. În situația angajării, în condiții în care vechimea în muncă nu mai poate fi considerată neîntreruptă, alocația de stat pentru copii se acordă după 90 de zile de la încheierea contractului de muncă pe durată nedeterminată.

Exercitarea meseriilor. — **Ioan Benteu, Făget-Timiș.** Conform prevederilor legii nr. 13/1968, meșteșugarii cu ateliere proprii pot executa, pe bază de contracte încheiate cu organizațiile socialiste de stat și cooperatiste, produse și lucrări cu materialul propriu sau al beneficiarului.

Plata unor amenzi. — **I. Baltă, Caransebeș ; Gh. Putura-Prundul Birgău.** Prin efectul decretului din 25 decembrie 1970 privind grațierea unor pedepse nu au fost anulate amenzile contravenționale.

Dreptul de folosință a locuinței. — **Gh. Constanteniuc-Lugoj ; I. Mareș-Ploiești.** Locatarul principal (titular al ordinului de repartiție) are dreptul să subînchirieze o parte din suprafața locativă — dacă aceasta nu constituie suprafață disponibilă — unor persoane care au domiciliu sau viză de flotant în localitatea respectivă. În privința schimbului de locuință, pentru a fi aprobat și a se emite în consecință ordinele de repartiție corespunzătoare trebuie îndeplinite următoarele condiții : a) să se asigure norma locativă ; b) să existe asentimentul soților și c) cu privire la spațiul respectiv să nu existe nici un litigiu judecătoresc.

Terenul afectat construirii de locuințe proprietate personală prin asociații de cooperare — **Gh. Mosor, C. Chelu, V. Chițu, C. Raef-Tîrgoviște.** Terenul pentru construirea locuințelor proprietate personală este atribuit celor care nu au teren propriu, de către comitetele executive ale consiliilor populare municipale orășenești și comunale în zonele stabilite prin proiectele de sistematizare a localităților. Pentru asigurarea terenurilor necesare construirii de locuințe prin asociații de cooperare, comitetele executive pot face propuneri de expropriere a unor terenuri, cu respectarea normelor legale privind suprafețele libere din perimetrul construibil al orașelor.

Dinu POPESCU

BISTRIȚA

NOUL SISTEM DE ALIMENTARE CU APĂ

Dezvoltarea industrială și urbanistică accelerată a orașului Bistrița a impus înlocuirea actualului sistem de alimentare cu apă cu un sistem modern și de capacitate mai mare. Pe rîul Bistrița, în partea de nord-est a orașului, au început lucrările de construcție a noii uzine de tratare și pompare a apei. Prima etapă a sistemului de alimentare cu apă a orașului va fi încheiată în anul 1972, cînd va intra în funcțiune — la capacitatea de 300 litri pe secundă — uzina. Într-o fază avansată se află construcția unui rezervor cu capacitate de 5 000 mc, situat pe un deal din apropierea zonei industriale, care va asigura prin cădere liberă o bună presiune a apei la orice nivel de construcție din oraș. Spre finele cincinalului va începe etapa a doua a lucrărilor, care prevede extinderea uzinei de apă și construirea unui baraj de acumulare în Munții Birgăului, ceea ce va asigura orașului un debit de 900 litri apă pe secundă.

pagina economică

MAJORAREA EXPORTULUI ŞI REDUCEREA IMPORTURILOR

— subiect de preocupare și acțiune la nivelul fiecărui județ!

La consfătuirea privind activitatea de comerț exterior, din februarie a.c., relevînd sarcinile deosebite ce revin în acest sens organelor locale de partid, tovarășul Nicolae Ceaușescu arăta că acestea sînt chemate să asigure realizarea tuturor prevederilor de comerț exterior, că în viitor, în cadrul planului teritorial al fiecărui județ, este necesar să existe și un capitol privind importul și exportul, subliniind că munca comitetului județean și orășenesc de partid va fi apreciată și după felul în care se realizează sarcinile de comerț exterior.

Desigur, și pînă acum comitetul nostru județean de partid a urmărit realizarea planului la export, căutînd să impulsioneze livrarea ritmică a mărfurilor, ridicarea gradului lor de competitivitate și eficiență, creșterea volumului exportului și diminuarea importului. Lipsea, însă, acea preocupare susținută, permanentă, atît de necesară în domeniul comerțului exterior, lipsea desfășurarea unor acțiuni stăruitoare pe o perioadă lungă, cu o perspectivă clară și precisă. Iată de ce sarcinile deosebite care ne-au fost încredințate pentru anul în curs ca și în întregul cincinal au impus o mai temeinică aprofundare a posibilităților de export, o analiză riguroasă, pe cele mai diverse planuri, a condițiilor tehnice și economice în care se realizează producția destinată exportului.

Nici un moment nu am considerat sarcinile de export stabilite prin plan pe acest an, ca și pe întregul cincinal, ca fiind definitive. Pornind de la aceste sarcini, socotite minimale, am constituit colective de specialiști și economiști din întreprinderi și instituții care au reanalizat condițiile tehnice și materiale de realizare a produselor pentru export în fiecare unitate, rezultatele sintetizîndu-se într-un program de acțiune complex, pe întreaga perioadă a cincinalului. Numai pentru acest an s-au conturat posibilități de livrare la export, peste planul inițial al județului Satu-Mare, a unor produse industriale în valoare de cel puțin 2 milioane lei valută. Astfel, vor fi exportate suplimentar locomotive Diesel de mină, confecții, textile, mașini de gătit cu gaze, mobilă etc. La realizarea acestor angajamente își aduc contribuția toate colectivele unităților economice importante din județ : uzina „Unio", fabrica de confecții „Mondiala", fabrica de mașini casnice „23 August", Combinatul de exploatare și industrializare a lemnului. Valorificînd din plin rezervele depistate, asigurăm o devansare a ritmului anual de creștere a producției industriale pe ansamblul județului — de 8,8 la sută în actualul cincinal — de către ritmul de creștere al exportului — 9,6 la sută.

Deosebit de fructuoase au fost și căutările orientate spre reducerea importului. S-a revăzut atent fiecare fișă de import, s-a examinat posibilitatea înlocuirii importului unor materii prime, materiale, piese, subansamble etc., prin reducerea consumurilor, fructificarea mai intensă a resurselor proprii și prin cooperare. Rezultatul este cît se poate de încurător : volumul importurilor inițiale prevăzute pentru anul 1971 a fost redus cu 29 la sută, iar pentru întreg cincinalul cu 33 la sută, economisindu-se astfel peste 8 milioane lei valută numai în acest an.

O dată stabilite și fundamentate obiectivele acțiunii privind creșterea exportului și diminuarea importului, important este ca măsurile precis fixate în fiecare întreprindere, împreună cu comitetele de partid și comitetele de direcție, să fie aplicate neîntîrziat, cu toată exigența și răspunderea. Este de fapt momentul să apreciem promptitudinea cu care comitetele de partid, comuniștii, toți salariații din întreprinderi au trecut la materializarea măsurilor preconizate.

Care sînt obiectivele majore asupra cărora au fost concentrate eforturile în întreprinderi ? Analiza atentă a calității produselor destinate exportului a evidențiat existența la C.E.I.L. Satu-Mare a unor carențe în privința recepției materiei prime și organizării controlului tehnic de calitate. Este meritul Inspectoratului județean de control al calității că a sesizat la timp defectele de calitate (montări greșite, zețuiri necorespunzătoare, nuanțe diferite) ale unor produse și a oprit livrarea lor la export. Nu ne-am limitat la înregistrarea unei asemenea situații de fapt, ci, imediat, împreună cu comitetul de partid, comitetul de direcție, am luat măsuri de prevenire a refuzurilor de calitate. Astfel, locurile de muncă „cheie" au fost asigurate cu cei mai pricepuți muncitori, pe fluxul tehnologic s-au organizat cercuri de control al calității menite să asigure în orice moment un control competent și complex, s-au introdus elemente ale autocontrolului. Lunar, comitetul județean de partid analizează calitatea producției și intervine prompt acolo unde apar neajunsuri, nelăsînd ca acestea să se aglomereze.

Cum, cu ce mijloace urmează să se obțină sporul de producție destinat exportului ? Iată o întrebare al cărei răspuns a stîrnit discuții în multe întreprinderi. Unii conducători înclinau să aleagă calea cea mai ușoară, dar nu și cea mai economică : mărirea capacităților de producție actuale prin alocarea de noi fonduri de investiții. În lumina indicațiilor date de conducerea partidului, comitetul județean a respins categoric asemenea concepții și, pe baza analizei concrete efectuate în întreprinderi, a stabilit ca întregul spor de producție destinat exportului să se realizeze în exclusivitate pe seama capacităților de producție existente. În acest scop s-a trecut la aplicarea unor măsuri concrete menite să asigure creșterea indicilor de utilizare a mașinilor și utilajelor în fiecare întreprindere, la generalizarea schimbului doi și extinderea schimbului trei. Urmarea ? Numai în acest an coeficientul de schimburi va crește cu 0,3, ajungînd la 2,3 în industria județului.

În vederea diminuării importului, colectivele multor întreprinderi au stabilit programe concrete de reducere a consumurilor de materii prime și materiale importate, de reproiectare a unor subansamble și piese, de asimilare a unor produse noi. Efectul a fost, de fapt, dublu. Pe de o parte, prin proiectare și reproiectare au crescut caracteristicile tehnico-funcționale ale produselor fabricate, ceea ce a permis o ieșire mai îndrăzneață pe piața externă, deci o mărire a exportului. Pe de altă parte, s-a renunțat la importul unor piese și subansamble, ele fiind realizate acum cu forțe proprii în întreprinderile noastre. Așa, de pildă, numai renunțînd la importul diferitelor piese pentru transportoare, uzina „Unio" a realizat o economie de 4,8 milioane lei valută.

Sînt, cred, suficiente aceste argumente pentru a dovedi rezervele interne însemnate de care dispune fiecare unitate productivă pentru suplimentarea exportului și diminuarea importului. În acest fel, folosind mai bine potențialul tehnic, material și uman existent pe plan local, economia județului Satu-Mare va realiza în cinci ani un export suplimentar de 12,7 milioane lei valută și o economie la import de 63,5 milioane lei valută.

Rezolvînd o bună parte din problemele hotărîtoare pentru creșterea volumului producției de export la nivelul județului nu putem să nu arătăm că sînt o seamă de aspecte care diminuează efectul pozitiv al unora dintre măsurile și acțiunile întreprinse pe plan local. Am în vedere întîrzierile cu care se asigură uneori portofoliul de comenzi pentru anumite unități. De exemplu, Combinatul textil — care derulează exportul prin întreprinderea „Romănoexport" — nici acum nu are acoperit integral cu comenzi planul pe trimestrul II. Consider că Ministerul Industriei Ușoare, ca organ de resort al acestei întreprinderi exportatoare, va trebui să intervină mai energic în lichidarea acestei anomalii și să asigure comenzile în concordanță cu planul de producție, pentru a evita dereglările, care sînt încă frecvente datorită schimbării produselor programate în funcție de cererile de export apărute pe parcurs. Ar fi, de asemenea, necesar ca pentru extinderea gamei produselor ce se pot exporta de către uzina „Unio" să se inlesnească participarea ei la mai multe tîrguri și expoziții internaționale, unde printr-o reclamă bună și ofertă largă s-ar putea cîștiga mulți clienți și derula mai rapid producția contractată.

Biroul comitetului județean de partid va situa și în continuare, în cadrul activității sale, valorificarea susținută a posibilităților existente în unitățile economice din județ, va mobiliza stăruitor în acest scop organizațiile de partid și colectivele din întreprinderi, sporind astfel contribuția noastră la realizarea unei activități de comerț exterior eficiente și dinamice.

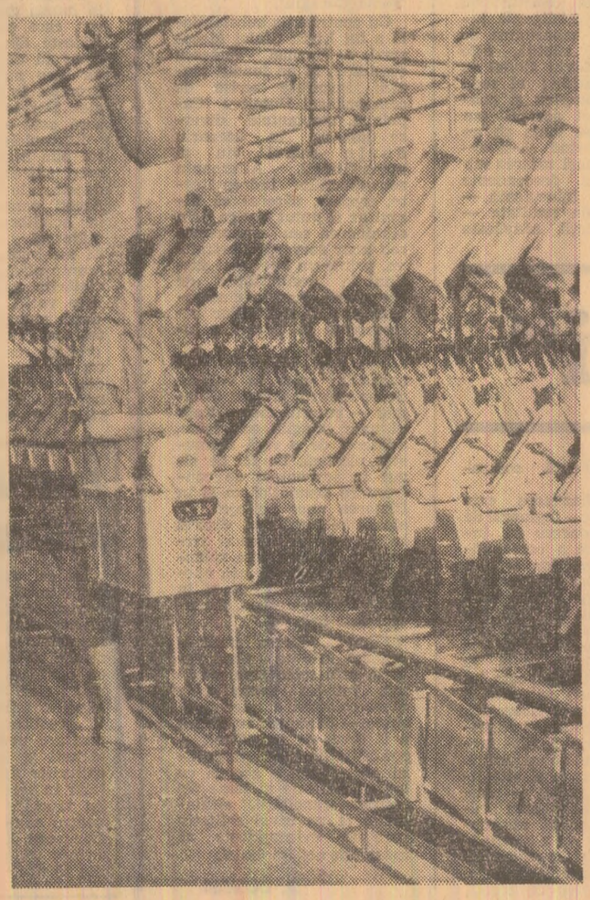
NAGY Ferdinand
secretar al Comitetului județean Satu-Mare al P.C.R.

LA COMBINATUL TEXTIL DIN ORADEA

PRODUSE DIVERSIFICATE, DE CALITATE

Ramură economică cu o veche tradiție pe meleagurile bihorene, industria textilă a cunoscut, în ultimii ani, o puternică dezvoltare. Aici a luat ființă un mare combinat textil, în cadrul căruia se realizează circa 8 la sută din producția de tricotaje a țării, numărul acestor articole ajungînd în 1970 la 3 milioane bucăți. În același an, în unitățile combinatului orădean s-au realizat 9 milioane mp țesături, precum și confecții în valoare de peste o jumătate miliard lei. Executate într-o gamă largă de modele și poziții coloristice, confecțiile și tricotajele Combinatului textil din Oradea sînt tot mai solicitate. De un bun renume în întreaga țară se bucură fabrica din Marghita, specializată în confecționarea de uniforme școlare, iar printre numeroșii beneficiari ai fabricii de tricotaje „Miorița" din Oradea se numără anual copiii și adolescenții din România și din peste 30 de țări ale lumii.

— Colectivele de muncitori, ingineri și tehnicieni din unitățile combinatului nostru, unități dotate cu mașini, utilaje și agregate de înaltă tehnicitate — ne spunea inginerul **Ovidiu Șerbescu**, directorul general al combinatului — se preocupă de continua diversificare și creștere a producției. Creatorii noștri de modele de confecții, tricotaje și țesături caută să țină nu numai pasul cu moda capricioasă și nestatornică, ci și să trimită spre magazinele de desfacere articole din ce în ce mai bune, mai frumoase, mai trainice. Actualul cincinal va însemna pentru noi o creștere considerabilă a producției în toate unitățile combinatului, o diversificare și o îmbunătățire continuă a calității acesteia, astfel încît să putem răspunde din ce în ce mai bine exigențelor tot mai sporite ale beneficiarilor noștri.



ACORDUL GLOBAL cere ca fiecare cooperator să știe:

- Cît muncește
- Cît produce
- Cît primește

Actuala campanie de întreținere a culturilor prășitoare reprezintă o primă verificare a modului cum au fost aplicate noile măsuri de organizare și retribuire a muncii în sectorul culturilor de cîmp. Este vorba de trecerea de la stadiul căutărilor celor mai adecvate forme de aplicare a acordului global la confruntarea directă cu practica. „În județul Dolj — arăta ing. Constantin Glăvan, directorul general al direcției agricole județene — toate cooperativele agricole au optat pentru retribuirea muncii în acord global. Dacă în acest an, comparativ cu aceeași perioadă a anului trecut, campania de întreținere a culturilor a demarat foarte bine, este în mare măsură consecința rolului stimulativ al aplicării acordului global ca formă de retribuire a muncii".

În esență, acordul global calculat pe bază de norme prevede ca echipa, brigada sau fiecare cooperator să fie retribuit în raport direct cu eforturile făcute, cu rezultatele obținute în producție. **Succesul aplicării acordului global ca formă superioară de retribuire a muncii depinde însă de felul cum au reușit factorii de conducere din unitățile agricole să transforme în conștiința și imaginea cooperatorilor noțiunea abstractă de acord global într-o noțiune palpabilă, care să reliefeze caracterul deosebit de stimulativ al acestuia. Acest lucru impune cunoașterea cu exactitate de către cooperatori a datelor foarte concrete ale acestui sistem : cît trebuie să muncească și ce va rezulta material pentru munca depusă.** Am insistat asupra acestor elemente, deoarece sînt definitorii pentru analiza noastră.

Consiliul de conducere al cooperativei agricole din Calopăr a introdus noile măsuri de organizare și retribuire a muncii în mod sistematic. Pentru început s-a organizat munca în sectorul culturilor de cîmp în cinci brigăzi permanente, în cadrul cărora funcționează 36 de echipe specializate. Pentru a se putea trece la aplicarea acordului global s-au întocmit pentru toate culturile devize de lucrări. Sintetic, un asemenea deviz cuprinde toate lucrările ce trebuie executate manual în procesul tehnologic de producție a culturilor, cu specificarea datei de execuție și a caracteristicilor tehnice, normele de lucru necesare și valoarea lor. În felul acesta s-a stabilit venitul ce-l va realiza un cooperator care lucrează în acord global, pentru obținerea unei tone produs. Anume : 180 lei la sfecla de zahăr, 283 lei la porumb și 466 lei la floarea-soarelui. De asemenea, pentru depășirea producției planificate s-a stabilit aplicarea retribuției suplimentare în raport direct cu depășirea obținută. Apoi s-a trecut la repartizarea suprafețelor cu culturi prășitoare pe echipe și în cadrul lor pe familii și grupe de familii, revenind pe brațe de muncă cîte 60 ari cu porumb, 25 ari cu sfeclă de zahăr și 32 ari cu floarea-soarelui. Lucrarea acestor suprafețe în acord global de către un cooperator, împreună și cu alte lucrări, prin realizarea numai a producției planificate, fără a fi luate în considerație veniturile rezultate din eventualele depășiri de recoltă, vor asigura fiecărui cooperator un venit anual între 13 000 și 14 000 lei. În prezent, la fiecare brigadă, toți cooperatorii își cunosc cu precizie parcelele ce le-au fost repartizate pentru a fi lucrate în acord global.

Aplicarea matematică, concretă a acordului global de la om la om, cunoașterea cu precizie a muncii ce trebuie s-o depună pentru obținerea producției și, totodată, cunoașterea cu certitudine a veniturilor ce le vor realiza astfel au imprimat cooperatorilor o psihologie nouă a muncii, manifestată printr-o deplină siguranță pentru ceea ce fac.

— Parcela aceasta, de 25 de ari, cu sfeclă de zahăr — ne arăta cooperatorul Marin Pătrună, pe care l-am găsit în cîmp prășind — mi-a fost repartizată s-o lucrez în acord global. Știu precis ce am de făcut. Trebuie să obțin 5 500 kg sfeclă de zahăr, în care caz venitul meu va fi de 990 lei. Dar voi munci astfel să depășesc producția planificată, și atunci voi mai primi 60 la sută din valoarea depășirii, ca retribuție suplimentară.

Înțelegerea conținutului acordului global de către fiecare cooperator, înțelegerea avantajelor ce le are au întărit răspunderea acestora pentru executarea la timp și de calitate superioară a lucrărilor.

„Dacă în anii trecuți — ne arăta președintele cooperativei, Constantin Șelaru — din cauza slabei participări la muncă aveam aparent un deficit în forța de muncă și trebuia să mergem din poartă în poartă pentru a scoate la lucru 250—300 oameni, acum nu se mai pune această problemă ; la lucrări participă cu regularitate peste 800 de cooperatori. Acum nici nu mai trebuie să facem în fiecare zi mobilizarea la lucru, fiecare știe unde are terenul și ce trebuie să facă". A fost suficient ca inginerul să declanșeze executarea primei prașile la sfecla de zahăr și floarea-soarelui, ca într-o zi și jumătate și respectiv în două zile să se termine această lucrare, față de 8—9 zile, cît dura în anii trecuți.

Se lucrează mai mult, mai bine și cu tragere de inimă. Sugestivă în acest sens este acordarea avansurilor bănești. În primele patru luni ale anului avansurile bănești acordate membrilor cooperatori însumează peste 120 000 lei, față de 80 000 lei cît s-au dat în aceeași perioadă a anului trecut. Sporul de avansuri primit de cooperatori demonstrează că în această perioadă în cooperativă s-a muncit mai mult ca în anul trecut. Un spor de muncă care se va concretiza desigur într-un spor de producție.

În antiteză se prezintă situația întîlnită la cooperativa agricolă din Dunăreni. Aici am discutat cu mai mulți cooperatori din echipa lui Ion Berceanu, care executau prășitul sfeclei de zahăr. Toți știau că lucrează în acord global, dar nimeni nu cunoștea cît va cîștiga la sfîrșitul anului la această cultură pentru munca depusă. N-a fost o întîmplare și nici nu s-ar putea spune că lumea a uitat. Și contabilul-șef al cooperativei, Ion Georgescu, ne-a explicat că la Dunăreni se lucrează în acord global, dar nu s-a calculat la nici o cultură ce cîștig vor realiza cooperatorii pentru tona de produs obținută. **Este adevărat că noul sistem de retribuire a muncii în acord global asigură o răsplată dreaptă, echitabilă, după efortul depus de fiecare, că aplicarea lui exercită un rol stimulativ deosebit. Dar cum să fie înțelese aceste elemente esențiale de către cooperatori, cînd aceștia nu cunosc datele problemei, scopul și rezultatele muncii lor, veniturile ce le vor obține ?** Nu se poate spune că nu s-a făcut chiar nimic pentru aplicarea acordului global. S-au întocmit devizele de lucrări pe culturi, stabilindu-se cheltuielile ce revin la hectar, dar **nu s-a trecut la operația foarte simplă, de altfel, de a se calcula valoarea ce revine pentru tona de produs obținută. Adică elementul esențial, care definește acordul global.** Cu alte cuvinte, se poate spune că aici acordul global se aplică... cam prea global. Numai că necunoașterea de către fiecare cooperator a ceea ce trebuie să facă și mai ales răsplata ce i se cuvine contribuie la atenuarea efectului stimulativ al acordului global, la crearea unei anumite stări de nesiguranță izvorîtă tocmai din această necunoaștere. Ni s-a vorbit că cooperativa are un anumit deficit în forță de muncă. În realitate situația este alta. Din cei 1300 cooperatori apți, participă activ numai 800. Deci există o importantă rezervă de forță de muncă. Aplicînd corect acordul global, explicînd temeinic esența acestuia, consiliul de conducere ar fi putut antrena la lucru întreaga forță de muncă din cooperativă. **În această direcție trebuie să acționeze consiliul de conducere : să scoată din anonimat valențele noului sistem pe linia stimulării și sporirii veniturilor, în condițiile depunerii unui volum de muncă planificat și organizat.**

Nu este suficient numai să spunem că se lucrează în acord global, ca și cum astfel s-ar rezolva de la sine multiplele probleme legate de aplicarea efectivă a acestui sistem superior de retribuire a muncii. Consiliile de conducere au datoria de a face înțelese pentru fiecare cooperator, de la om la om, în ce constă avantajele ce decurg din retribuirea muncii în acord global.

Ing. Aurel PAPADIUC

Concentrarea tematică

(Urmare din pag. I)

mului casnic de energie, domenii care, mai bine explorate, pot reprezenta **surse importante de economii.** În tematica respectivă s-ar fi cuvenit să fie subliniat rolul deosebit care revine sectorului construcțiilor de mașini, chemat să asigure echipamente avantajoase și din punctul de vedere al consumului energetic.

Consider că un asemenea program trebuie să comporte **o adecvare mai strictă la cerințele și posibilitățile specifice țării noastre.** Astfel, **dacă necesarul de energie primară din lume se dublează la 20 de ani, dublarea consumului se produce la noi ceva mai grabnic — la 10—12 ani.** Pentru satisfacerea consumului viitor trebuie, deci, să se dezvolte **sursele** de combustibili, concomitent cu **îmbunătățirea tehnologiilor** în procesul de consum. În ceea ce privește ramura de producție a **energiei electrice,** ea ocupă un loc important în rîndul consumatorilor de energie primară : **circa 20 la sută din consumul total, — procent care sporește însă datorită ritmului de creștere a consumului de energie primară.** În condițiile actuale, **consumul de energie electrică se dublează la 10 ani pe plan mondial, iar în țara noastră la circa 6 ani !** O caracteristică importantă a producției de energie electrică la noi o constituie **posibilitatea de utilizare a combustibililor inferiori,** direcție în care contribuția cercetării științifice de profil este indispensabilă.

Aceste particularități trebuie să fie oglindite în teme precis delimitate ; cu atît mai mult, cu cît ele influențează de pe acum activitatea practică a unor ministere și centrale industriale. Ținînd seama de ponderea însemnată a combustibilului în cheltuielile de producere a energiei electrice, Ministerul Energiei Electrice, de pildă, a acordat în ultimii ani o atenție deosebită reducerii continue a consumurilor specifice. Drept urmare, consumul specific mediu a scăzut, în perioada 1965—1970, cu circa 16 la sută. Pentru menținerea tendinței de scădere, precum și pentru asigurarea de noi surse se desfășoară o activitate organizată, în care se încadrează și cercetarea științifică de profil. Prin institutul nostru, ministerul participă, între altele, la **acțiunea de valorificare a șisturilor bituminoase, un combustibil de calitate slabă, însă disponibil în cantități mari la noi.** O parte, explorată deja, din rezervele existente, **poate asigura funcționarea unei centrale de 600 MW.** Cercetări efectuate în anul 1970 au demonstrat însă că acest combustibil poate să fie utilizat **în mai mare măsură în centralele electrice,** prin ardere în cazane speciale.

Utilizarea în scopuri energetice constituie **doar una dintre posibilitățile complexe de valorificare a acestei surse,** posibilități investigate, de altfel, de mai multe ramuri industriale. Avînd în vedere faptul că există un oarecare avans al concluziilor tehnice privind utilizarea prin ardere și cunoscînd necesitățile de combustibil ale economiei naționale, sînt de părere că **este necesar să se examinceze și în mod independent aspectul economic al utilizării energetice a șisturilor bituminoase,** pentru a o pune în aplicare la un termen ceva mai apropiat decît cel care se scontează.

Institutul nostru participă la acțiunea de reducere a consumurilor specifice de combustibil și prin **elaborarea măsurilor de corectare a unor deficiențe ale echipamentului de profil, precum și ale unor tehnologii noi de exploatare.** Sînt în curs cercetări privind **ameliorarea instalațiilor de ardere** la unele cazane mari (prin care se scontează realizarea de economii de circa 20 000 tcc/an) ; s-a realizat și se aplică o metodologie de **urmărire tehnică a consumurilor specifice de căldură** în centralele electrice, pentru a se detecta sursele de pierderi nejustificate, în vederea eliminării lor (se apreciază că, în felul acesta, se pot realiza economii de ordinul a 2 000 tcc/an) ; în domeniul termoficării, se cercetează posibilitățile de **reglaj economic al alimentării cu căldură a serelor legumicole** (vizînd o economie de circa 2 000 tcc/an) etc. Dar tehnica actuală a producerii energiei electrice în centralele electrice convenționale nu poate fi ameliorată decît în mică măsură, așa cum s-a arătat la sesiunea conferinței mondiale a energiei din anul 1964, dedicată acestei teme. Se mai pot realiza însă economii prin **creșterea eficienței agregatelor,** ca urmare a adaptării echipamentelor la variațiile de sarcină și prin termoficare. Cred că printr-o analiză adîncită a acestor aspecte se vor putea trage concluzii utile privind oportunitatea economică a măsurilor de punere în valoare a rezervelor menționate.

Așadar, după opinia mea, prospectarea tematică exhaustivă a căilor de economisire a energiei trebuie să fie urmată de o selecție riguroasă a temelor ce ne interesează vital. În felul acesta programul prioritar de profil va deveni realmente mai eficient, mai omogen, asigurînd o valorificare maximă și operativă a eforturilor științei și tehnicii noastre din acest important sector al economiei naționale.

CONTRASTE

• Cu viteză maximă — dar nu în marșarier!

Ce-i șade bine unei autobaze ? Desigur, să facă curse cît mai rapide și tinzînd spre obiective tot mai înalte. Chiar așa și procedează Autobaza de transporturi din Săveni, județul Botoșani. Apăsînd mereu pe pedala nerentabilității, conducerea autobazei se îndreaptă cu viteză maximă spre... un milion lei pierderi — ne-a comunicat corespondentul nostru Nicolae Zamfirescu. Dacă la sfîrșitul anului trecut pierderile erau și așa destul de ridicate — circa 226 000 lei — în primele patru luni ale anului curent, după un demaraj impetuos, acestea au ajuns la apreciabila sumă de 926 000 lei. Cursa spre milion continuă cu înfrigurare. Îl va atinge, nu-l va atinge ? — greu de obținut un răspuns din partea celor răspunzători de gospodărirea mijloacelor materiale și financiare ale unității. În orice caz, la „viteza maximă" realizată pînă acum contribuie substanțial indicii de utilizare extrem de scăzuți ai parcului auto — 57,6 la sută la autocamioane și 55,7 la sută la remorci și basculante. Zilnic, 30—35 de camioane sînt imobilizate pentru reparații datorită slabei discipline a șoferilor cît și lipsei de asistență tehnică în timpul efectuării operațiilor de întreținere și reparare a autovehiculelor. O parte apreciabilă a parcului auto stă nefolosită — fapt la care se adaugă cheltuielile suplimentare provocate de remedierea respectivelor avarii. La toate acestea se adaugă lipsa unor piese de schimb, ca și unele anomalii în sistemul de retribuire a muncii. Faptele dovedesc că este necesară intervenția de urgență a organelor întreprinderii de transporturi auto din Suceava care coordonează activitatea din Săveni pentru a-i redresa direcția. Pentru că Autobaza din Săveni merge cu viteza maximă — dar în marșarier !

• Unde se usucă rufele familiei ?

Cine vizitează Fabrica de confecții din Craiova rămîne nedumerit. Peste tot, pe calorifere, la geamuri, pe terasa clădirii, unii spun că și prin birouri, se află întins la uscat vătrui — pînză folosită ca material întăritor pentru confecții. S-a transformat fabrica în uscătorie ? A țișnit vre-o fîntînă în depozitul de materie primă ? Nu ! — răspund cei din unitate, supărați parcă pe noi că n-am aflat încă de necazul ce-i chinuie de luni de zile. Un salariat ne spune : „Oare dumneavoastră, sînteți de la Ministerul Industriei Ușoare ? Numai tovarășii de acolo n-au aflat — deși li s-a spus de atîtea ori ! — că fabrica «Intex» din Păulești (Prahova) ne trimite vătrui nesamforizat, așa că oricînd poate «intra» la apă. Și dacă intră — ies confecțiile ca vai de capul lor (și-al nostru !). Așa că, neavînd încotro, îl primim cum este, îl punem noi în soluția de samforizare, îl stoarcem și îl uscăm așa cum vedeți. Acesta e misterul «uscătoriei» în care s-a transformat fabrica noastră. Poate povestiți și celor din minister să ne ajute măcar să procurăm o frînghie lungă pentru pus pînza la uscat. Pentru că știam noi că rufele murdare se spală în familie — dar întrebarea este unde se pun la uscat ?"

• Gîsca, orezul și pilaful

Ce legătură este între orez pe de o parte, rațe și giște pe de alta ? Orezul cu carnea respectivelor păsări dau un pilaf excelent. Nu numai atît. Și unora, și altora le place apa. Pe canalele de alimentare și evacuare ale unei orezării, care însumează zeci de mii de metri pătrați de luciu de apă, giștele au un mediu foarte bun pentru a se dezvolta. Cunoscînd acest lucru, membrii cooperativei agricole din Dăneasa, județul Olt, care are 145 ha de orezării, au crescut, pînă nu de mult, peste zece mii de rațe și giște anual. Pentru a stimula această îndeletnicire, cooperativa a primit 3 incubatoare electrice și 4 dulapuri incubatoare pe bază de apă caldă cu o capacitate de incubație de 10 000 ouă pe ciclu. Ele au fost aduse aici prin transfer de la fostele consilii agricole Drăgănești și Pitești. Treptat, această îndeletnicire s-a stins, iar în toamna anului trecut s-au desființat ultimele efective matcă. De ce, ne-am întrebat ? Dour orezul se cultivă în continuare ! Răspuns n-am reușit să aflăm — comoditatea e și ea cucoană mare. Și așa incubatoarele au rămas împachetate, orezul plînge după giște și giștele după orez.

• Ochiul stăpînului — la număratul junincilor

După nota : „Ploaia cu vaci", publicată la această rubrică („Scînteia" nr. 8765, din 23 aprilie a.c.) s-a primit la redacție un răspuns din partea cooperativei agricole „7 Noiembrie" din comuna Bălăceanca, județul Buzău, răspuns semnat nu mai puțin de șase oameni cu munci de răspundere : președinte, inginer-șef, contabil-șef, șef fermă, secretarul comitetului de partid din cooperativă și cel din comună. Se arată că, după publicarea articolului, „s-a făcut o nouă verificare faptică și scriptică din care a reieșit că fapticul corespunde cu scripticul, adică nu au existat și nici nu există vaci neînregistrate. Menționăm că s-a greșit prin modul de interpretare în procesul verbal întocmit de miliția locală, care a inclus în categoria vaci cu lapte un număr de 25 juninci gestante". Să zicem că — așa cum se arată în răspuns — „vinovat se face organul de miliție în persoana tov. plt. Spinu Ștefan". Desigur, nu oricine poate deosebi vacile de juninci. Și unele și altele au coarne. Dar cînd se verifică un inventar nu-i nimeni de față din conducerea cooperativei, a fermei zootehnice ? S-au găsit șase să semneze răspunsul trimis „Scînteii", dar cum de nici unul nu a fost prezent la numărătoare ? Se zice că „ochiul stăpînului îngrașă vita". Se poate — dar în orice caz ochiul stăpînului nu poate lipsi cînd se numără vitele.

Puterea stilului

de Al. PHILIPPIDE

„Numai frumusețea stilului conservă", scrie într-un loc Emile Faguet. Afirmația aceasta a criticului francez nu trebuie luată chiar într-un sens absolut, dar trebuie spus că e greu, dacă nu chiar imposibil, de găsit în istoria literaturii exemple care să o contrazică în întregime. O lucrare de filozofie, de știință, are nevoie numai de un stil corect și convingător ca să-și îndeplinească scopul, care este de-a propune idei și de a aduce argumente pentru susținerea lor, în vederea stabilirii unui adevăr oarecare, sau, în orice caz, a unui fapt ce se poate dovedi, după cercetări sistematice, că este un adevăr. Scrisul literar, ca să-și merite numele, trebuie să placă ; dacă e vers să dea, la lectură, un sunet plăcut iar dacă e proză să inspire, cu forma sa, simpatie cititorului. Arta literară tocmai în aceasta stă : să interpreteze realitatea, fără să o denatureze și s-o prezinte în chip atrăgător, fără să o înfrumusețeze, totodată însă și fără s-o reproducă cu exactitatea documentară a unei fotografii neretușate sau o unor amprente digitale. Acest lucru nu se poate face decît numai cu ajutorul stilului. Nu orice stil se impune atenției și, de asemenea, nu orice stil literar atinge o putere de expresie înaltă. Trepte sînt și aici ca în orice activitate umană. Una din însușirile evidente ale stilului expresiv este, cum am indicat deja, puterea de interpretare, ea este chiar însușirea de căpetenie a scriitorului care nu se mulțumește numai să *raporteze* realitatea. Este tocmai ceea ce spune cu privire la el însuși Geo Bogza, în prefața la ediția definitivă a scrierii sale *Țara de piatră*, apărută de curînd (Editura Minerva, București 1971). Contestînd afirmația criticii literare că scrierile sale sînt reportaje, Geo Bogza spune : *„Cu toată înnăscuta mea curiozitate față de realitatea imediată, față de zbuciumările medii și activități umane, chiar de pe vremea cînd proclamam, ca o adeziune la desfășurarea istoriei, că vreau să devin reporter [...] am fost obligat să-mi dau seama că alte componente ale spiritului meu, precumpănitoare, nu îmi vor îngădui să fac decît puțini și șovăitori pași spre ținta propusă [...] Trăind, nu atît în miezul fierbinte al faptelor, cît în propria-mi conștiință evenimentele din timpul vieții mele, obsedat de demnitatea omului și mortificat de degradarea la care a fost supus, cu orice gînd m-aș fi îndreptat spre realitate, ea devenea mai mult un prilej de a mă mărturisi pe mine însumi, necontenita-mi pendulare între revoltă și reverie decît de a o cunoaște și a o înfățișa în datele ei exacte. Prizonier al propriei mele firi, am dat realității mult din chipul și asemănarea mea, transfigurînd-o sau redimensionînd-o după nevoile spiritului meu".*

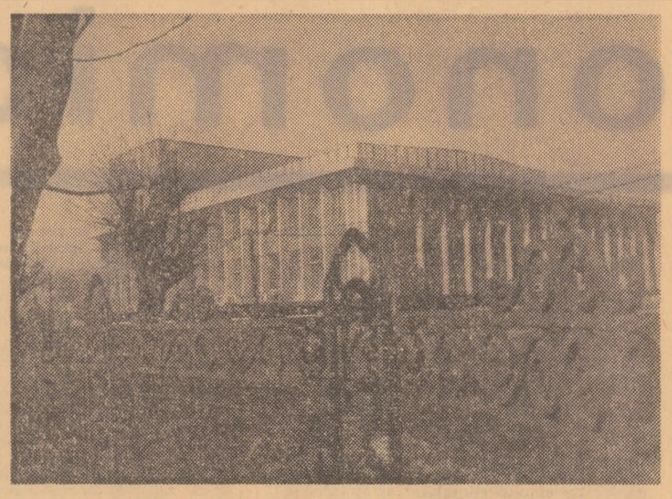
Iată o excelentă caracterizare pe care un scriitor și-o face lui însuși. Înzestrat în aceeași măsură cu gîndire poetică și cu darul observației exacte, Bogza, prin firea și prin înclinațiile lui, înregistrează dar nu reproduce, ci interpretează faptele înregistrate potrivit cu „pendularea între revoltă și reverie" care, după propria sa mărturisire, formează modul său obișnuit de a simți, stilul său interior. Subtitlul pe care, în ediția definitivă, scriitorul îl dă *Țării de piatră* este, de asemenea, cu înțeles : „Confesiune despre vitregia naturii și a istoriei". Confesiune, așadar meditație, filtrare interioară a impresiilor pe care autorul le culege dintr-o călătorie a sa în Țara Moților, în 1935. Tocmai această transfigurare, această interpretare a realității face ca aceste impresii, publicate din nou astăzi, să apară fără nici o umbră de învechire, ceea ce nu s-ar fi întîmplat desigur dacă ar fi fost scrise și publicate atunci drept spontane înregistrări informative, oricît ar fi fost ele de bine scrise. Dacă ar fi fost numai reportaj, ar fi trebuit astăzi să cauți mult pînă să găsești ceva interesant de citat. Pe cînd așa, din *Țara de piatră* citabil este, și astăzi, tot. E un poem al Munților Apuseni, poem de adevăr și de frumusețe, așa cum este și *Cartea Oltului*. Călătoria lui Bogza prin minele de aur de la Roșia Montană este, pe lîngă realitatea ei materială, o adîncă aventură spirituală, ceea ce germanii numesc Erlebnis, un fapt de viață întîpărit în memorie cu toate răsfrîngerile și corelațiile pe care le provoacă în mintea celui care îl trăiește. Scoborîșului în minele de aur sensibilitatea ascuțită a lui Bogza îi dă semnificații cutremurătoare ; imaginația lui colorează acest scoboriș cu fantastic, dar fără să deformeze nimic din realitate, îngroșînd numai contururile și nedenaturînd nimic : *„Am coborît întîia oară într-o mină de aur în ziua de 6 februarie 1935, la șase dimineața. S-a nimerit să fie ziua mea de naștere : împlineam douăzeci și șapte de ani. Cînd la două după amiază am ieșit, primul lucru pe care l-am făcut a fost să mă privesc într-o oglindă. Eram atît de plin de imaginile lumii în care pătrunsesem, atît de fulgerat de violența lor, încît îmi părea că am fost preschimbat, că nu se putea să mai am același obraz ca pînă atunci. Impresia aceasta era atît de întemeiată, încît în prima clipă am crezut că privesc într-o oglindă deformantă. În apele ei ca într-un geam de panopticum, plutea un ciudat cap verzui, ieșit la lumina zilei din străfunduri înspăimîntătoare".*

În Țara de piatră ca și în alte scrieri ale sale din aceeași epocă, cum sînt *Oameni și cărbuni în Valea Jiului*, *O sută șaptezeci și cinci de minute la Mizil*, fraza lui Geo Bogza e, de obicei, scurtă, repede ; descrierea sau narațiunea, virstată adeseori de dialoguri concise, se desfășoară fără ocolișuri.

Însemnări despre scrierile lui Geo Bogza

Stilul lui Geo Bogza avea însă să capete cu *Cartea Oltului* o adîncime și o amploare nouă, cu totul deosebită și totuși aparînd ca o dezvoltare a însușirilor deja existente în scrierile anterioare. Fraza din *Cartea Oltului* se adună cu altele formînd perioade largi, desfășurate cu meșteșug. Șirurile de fraze repezi din *Țara de piatră* s-au strîns și s-au înălțat acum în talazuri mari de vorbe, împietrite într-un stil care tinde mereu spre monumental și ajunge la monumental, ca în acest capitol al frumusetii norilor, din apa cărora se zămislește Oltul : *„Asemeni unor suflete rătăcind pe deasupra lumii în așteptarea întrupării, stropii de apă care vor fi într-o zi Olt rătăcesc peste întinderile ei, alăturîndu-se unii altora și luînd forma mereu schimbătoare a norilor [...] Necontenit alunecînd pe bolta cerului, trezind în oameni și în plopi fiorii frumuseții, ai nemărginirii și ai morții, stropii de apă care vor fi într-o zi Olt plutesc dintr-o parte în alta a lumii, spunîndu-și unii altora toată povestea ei. Uneori, povestesc domol, cîte o întreagă după-amiază, o singură întîmplare de dragoste ; alteori, își schimbă ritmul și evenimentele se precipită : corăbii sînt înecate, cetăți distruse, armate nimicite, totul în cîteva clipe. După ceea ce povestesc, sînt ușori și albi ca o spumă, cenușii și triști, sau negri și grei ca fundurile iadului. Tot astfel le e și mersul pe cer : liniștit și solemn, precipitat și fantastic, sau haotic și plin de panică. Uneori, trec ușor, ca într-un vis. Alteori se tîrăsc gemînd, asemeni unor monștri muribunzi. Citeodată, și-s plini de măreție atunci, stau în loc, ca munții".*

Ca și fraza lui Odobescu, fraza lui Geo Bogza îndeamnă la lectură înceată, fiindcă e încărcată de meditație. O respirație largă și profundă îi hotărăște cadența. Scriitorul își clădește cu atenție perioadele și știe să le dea de multe ori aparența. căpătată cu migală, a dezvoltării spontane. Chiar dacă la lectură îți dai seama de arta cu care e lucrat, osteneala cu care scriitorul și-a meșteșugit stilul, nu a lăsat în frumusețea acestuia nici o zgură. Artist al frazei scrise, Geo Bogza e unul dintre scriitorii, astăzi parcă tot mai rari, care cuceresc atenția și simpatia cititorului prin puterea stilului. Bineînțeles, insistînd asupra acestei calități esențiale a creației scriitorului nu înseamnă a ne raporta numai la ea. Nu se poate omite caracterul profund social și umanist al acestei opere, sensibilitatea și generozitatea autorului față de viața oamenilor simpli, solidaritatea sa cu destinul celor care, într-un alt timp istoric, aveau de înfruntat consecințele inechităților fără a-și pierde încrederea în viitor.



Casa de cultură a sindicatelor din Petroșani

Ședință comemorativă cu prilejul împlinirii a 150 de ani de la moartea lui Tudor Vladimirescu

Cu prilejul împlinirii a 150 de ani de la moartea lui Tudor Vladimirescu, Secția de științe istorice a Academiei Republicii Socialiste România a organizat miercuri o ședință comemorativă.

În prezența unei numeroase asistențe, prof. Vasile Maciu, membru corespondent al Academiei, a vorbit despre caracterul mișcării conduse de Tudor Vladimirescu, semnificația ei pentru lupta purtată de poporul român împotriva nedreptăților sociale, pentru libertate și o viață mai bună.

(Agerpres)

Seară culturală cu prilejul sărbătorii naționale a Republicii Argentina

Institutul Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea a organizat, miercuri, la Casa de cultură a I.R.R.C.S., o seară culturală cu prilejul apropiatei sărbători naționale a Republicii Argentina.

La manifestare au participat Mihnea Gheorghiu, prim-vicepreședinte al I.R.R.C.S., funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe, Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă, oameni de cultură și artă, ziariști.

Au fost de față Rogelio R. Tristany, ambasadorul Argentinei la București, membrii ambasadei, și alți membri ai corpului diplomatic.

Cu acest prilej, dr. ing. Cristian Hera, director științific al Institutului de cercetări pentru cereale și plante tehnice, a împărtășit auditoriului impresii de călătorie din această țară.

Programul serii culturale s-a încheiat cu proiecția unui film artistic realizat de studiourile argentinene.

(Agerpres)

• note de lectură •

Antologia literaturii maghiare

„Antologia literaturii maghiare" (tipărită în patru volume) relevă cititorului român o literatură cu o multiseculară antecedență ale cărei tonalități complexe, relevate în scrieri de o mare diversitate formală, pot ilumina decisiv constantele, liniile de forță ale unei evoluții spirituale. Fruct al unor migăloase discernări efectuate de prestigioșii scriitori : Lőrinczi László, Majtényi Erik, Szász János și de un bun cunoscător al spațiului literar maghiar — Constantin Olariu (redactorul ei responsabil), această crestomație dimensionează în structuri mai exacte decît traducerile anterioare un expresiv relief sintetic al dominantelor creatoare ce conturează o literatură națională cu o substanță particulară în contextul european. Semnificațiile unei astfel de întreprinderi sînt polivalente și cu rezonanțe în planuri din cele mai diferite, avantajul fundamental constînd, credem, în capacitatea de a oferi lectorului un instrument util de investigare a unei zone de cultură, o cheie de boltă pentru lecturi ulterioare. În același timp, această selecție este — așa cum îndreptățit observă poetul Mihai Beniuc în prefața ediției — „o punte cu pilonii în inimile oamenilor" ce „va spori considerabil dragostea poporului nostru pentru marile însușiri artistice ale poporului maghiar și va contribui la prietenia țărilor noastre".

Desfășurată pe un vast interval temporal ale cărui puncte de maximă amplitudine sînt la o distanță de cinci secole, era firesc ca în selecție să prevaleze criteriul cronologic, antologarea vădind totuși o preocupare de a reconstitui climatul spiritual și social și din perspectiva valorilor estetice, a filiațiilor și doctrinelor literare ilustrative pentru anumite curente și școli, ceea ce conferă scrierilor înmănunchiate atmosferă unificatoare. Această istorie abreviată a poeziei, prozei, dramaturgiei ungare oferă revelația unor autori nu îndeajuns cunoscuți din traducerile anterioare, scriitori ce pot sta alături de Petofi, Arany, Ady Endre sau József Attila.

Ca și în cazul culturii române, literatura maghiară s-a dezvoltat pe solul fertil al creației populare de la care a preluat teme și motive de inspirație șlefuindu-le cu finețe. Folclorul, bogat reprezentat în primul volum prin balade, cîntece ostășești, cîntece de pribegie și dragoste, basme, cîntece muncitorești are rezonanțe eroice și legendare în epos, inflexiuni tragice, timbru gingaș și modulație cvasi-imperceptibilă a afectului în lirică. Tematica baladelor înscrie tipuri și idei de răspîndire europeană, evidențiind nu o dată multiplele interferențe dintre concepțiile asupra lumii ale celor două popoare vecine. Impunătoarea prezență în antologie a speciilor folclorice este nu numai o modalitate de apropiere, de cunoaștere a unei sensibilități artistice, dar dobîndește și semnificația unui omagiu adus în timp unor folcloriști maghiari ca Béla Bartók ce au adăstat cu minuțiozitate asupra folclorului românesc, reunindu-l în florilegii.

Viziunea sintetică asupra poeziei maghiare circumscrie datele unei deveniri complexe, ale unui periplu liric al cărui curs scaldă rînd pe rînd creația renascentistă, genurile clasice în epopeea lui Zrinyi Miklós, sau în lirica galantă ronsardiană a lui Balassi Bálint ca și versul de densă vibrație patriotică al lui Petőfi Sándor și Radnóti Miklós. Pentru scriitori, cum sînt ultimii doi citați, poezia era nu contemplație solitară, reverie pasivă, ci un mod de existență, un tribunat. Lirica acestor mari conștiințe ale veacului lor ca și aceea a unor creatori ca : Vörösmarty Mihály, Ady Endre, József Attila are tonalitatea înaltă, patosul luptător al poeților elini sau al vechilor skalzi germanici. Literatura ungară cunoaște însă și lirismul reflexiv și novator al unor remarcabili promotori ai poeziei moderne : Arany János și Vajda János, care au improspătat limbajul și sensibilitatea artistică.

Proza maghiară, de o veche tradiție, este ilustrată de paginile unor scriitori ca : Bessenyei György, al cărui roman voltairian „Călătoria lui Tarimenes" vădește prin ironia distilată și satiră acidă influența „Scrisorilor persane" și a lui „Candide", Kazinczy Ferenc care, într-un „Jurnal al robiei mele", narează avatarurile sale de fost participant la mișcarea patriotică antihabsburgică, condusă de iacobinul Martinovics. Punctele de maximă incandescență ideatică și formală sînt atinse însă în prozele realiste din a doua jumătate a secolului trecut, ce surprind universul halucinant, încleștat în structuri anchilozate al unei lumi cuprinse de marasm. Satira virulentă a climatului instăpînit de sistemul dual austro-ungar constituie fundamentul „Peripețiilor unei căsnicii" de Eötvös Károly (parodie burlescă și amară a unei lumi kafkiene, birocratizate, încătușată-n „lanțuri din coli ministeriale") și al romanelor lui Móricz Zsigmond. Amintind amplul poem dramatic „Tragedia omului" de Madách Imre în magistrala versiune datorată lui Octavian Goga nu putem să nu reliefăm și aportul unor inzestrați tălmăcitori ca : Al. Andrițoiu, Maria Banuș, Mihai Beniuc, Emil Giurgiuca, Ioanichie Olteanu, Eugen Jebeleanu, Tiberiu Utan, precum și utilele note bio-bibliografice întocmite de Constantin Olariu.

Ioan ADAM

cinema

• **Facerea lumii** : PATRIA — 9; 11,30; 14; 16,30; 19; 21,30, FAVORIT — 9,15; 11,30; 13,45; 16; 18,15; 20.30.
• **Serata** : CENTRAL — 9,15; 11,30; 13,45; 16; 18,15; 20,30, MODERN — 9; 11,15; 13.30; 16; 18,15; 20,30, la grădină — 20.
• **Bătălia de pe Neretva** : FESTIVAL — 9; 12,30; 16,15; 20.
• **Printre colinele verzi** : FLOREASCA — 15,30; 18; 20,30.
• **Și caii se împușcă, nu-i așa ?** : CAPITOL — 8,30; 11; 13,30; 16; 18,30; 21, la grădină — 20.
• **O floare și doi grădinari** : LUCEAFĂRUL — 9; 12,30; 16; 19,30, BUCUREȘTI — 9; 12,30; 16,30; 20, FEROVIAR — 9,30; 13; 16,15; 19,45, MELODIA — 8,45; 12,15; 15,45; 19,30, GRĂDINA DOINA — 20.
• **Gool !** : TIMPURI NOI — 9—17 în continuare.
• **Baladă pentru cei căzuți ; Galați, oameni și oțel** : TIMPURI NOI — 16,30; 20,30.
• **Sunetul muzicii** : EXCELSIOR — 9; 12,30; 16; 19,30, GLORIA — 9; 12,30; 16; 19,30, FLAMURA — 10; 14,30; 19.
• **Zestrea domniței Ralu** : BUCEGI — 16; 18,15; 20,30, la grădină — 20,30.
• **Haiducii lui Șaptecai ; Zestrea domniței Ralu** : VOLGA — 10; 15,30; 19,15, ARTA — 15,30, la grădină — 19,30.
• **Mihai Viteazul** : FERENTARI — 15; 19.
• **Butch Cassidy și Sundance Kid**: GRIVIȚA — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15; 20,30, AURORA — 9; 11,15; 13,30; 15,45; 18, la grădină — 20,15, VICTORIA — 9,15; 12; 15; 18; 20,30.
• **Femeia diabolică** — 9, **Teroare în munți** — 10,30; 12,30; 14,30, **Orașul fără mască** — 16,30 : CINEMATECA (sala Union).
• **Cei trei care au speriat Vestul**: LUMINA — 9,15; 11,30; 13,45; 16, INFRĂȚIREA ÎNTRE POPOARE — 15,30; 17,45; 20, VIITORUL — 15,45; 18; 20.
• **Chemarea frontului** : LUMINA — 18,15; 20,30.
• **Adio, Granada !** : BUZEȘTI — 15,30; 18, la grădină — 20,15.
• **Trandafiri roșii pentru Angelica** : DACIA — 8,45—20 în continuare.
• **Pan Wolodyjowski** : UNIREA — 16, la grădină — 19,30.
• **Moartea filatelistului** : LIRA — 15,30; 18, la grădină — 20.15.
• **Pe cometă** : DRUMUL SĂRII — 15,30; 17,45; 20.
• **Clanul sicilienilor** : GIULEȘTI — 15,30; 18; 20,30.
• **Prețul puterii** : PACEA — 15,45; 18; 20,15, MOȘILOR — 15,30; 18; 20,15.
• **Los Tarantos** : CRÎNGAȘI — 15,30; 18; 20,15.
• **Domiciliul conjugal** : MIORIȚA — 10; 12,30; 15; 17,30; 20, TOMIS — 9; 11,15; 13,30; 16; 18,15, la grădină — 20,30.
• **Secretul din Santa Vittoria** : MUNCA — 15; 17,45; 20,30, LAROMET — 15; 17,30; 19,45.
• **Băieți buni, băieți răi** : COSMOS — 15,30; 18; 20,15.
• **Șarada** : FLACĂRA — 15,30; 18; 20,15.
• **Genoveva de Brabant** : VITAN — 15,30; 18; 20,15.
• **Eu, Francisc Skorina** : RAHOVA — 15,30; 18; 20,15.
• **Doar un telefon** : PROGRESUL — 15,30; 18; 20,15.

teatre

• **Teatrul de operetă** : **Prințesa circului** — 19,30.
• **Teatrul Național „I. L. Caragiale"** (sala Comedia) : **Regele Lear** — 20; (sala Studio) : **Să nu-ți faci prăvălie cu scară** — 20.
• **Teatrul de Comedie** : **Opinia publică** — 20.
• **Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra"** (sala din bd. Schitu Măgureanu) : **Play Strindberg** — 20; (sala din str. Alex. Sahia) : **Povestiri din pădurea vinerea** — 20.
• **Teatrul Mic** : **Fata care a făcut o minune** — 20.
• **Teatrul „C. I. Nottara"** (sala Magheru) : **Bărbați fără neveste** — 19,30; (sala Studio) : **Schimbul** — 20.
• **Teatrul Giulești** : **Tango la Nisa** — 19,30.
• **A.T.M.** (la Ateneul Român — sala Studio) : **La Musica** — 20.
• **Teatrul „Ion Creangă"** : **Pinochio** — 16.
• **Teatrul „Țăndărică"** (sala din Calea Victoriei) : **Peter Pan** — 17; (sala din str. Academiei) : **De ce a furat zmeul mingea ?** — 17.
• **Studioul I.A.T.C. „I. L. Caragiale"** : **E zi de slavă și temei** — 20.
• **Teatrul de revistă și comedie „Ion Vasilescu"** : **Fetele Didinei** — 19,30.
• **Teatrul satiric-muzical „C. Tănase"** (sala Savoy) : **Bimbirică** — 19,30; (sala din Calea Victoriei nr. 174) : **La grădina „Cărăbuș"** — 19,30.

tv

17,00 Deschiderea emisiunii. Emisiunea în limba maghiară. **În jurul orei 17,50 Transmisiune directă a ceremoniei plecării președintelui Republicii Federale a Germaniei, Gustav Heinemann, și a doamnei Heinemann, care, la invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a soției sale, Elena Ceaușescu, au făcut o vizită oficială în Republica Socialistă România.**
18,30 La volan — emisiune pentru conducătorii auto.
18,50 Timp și anotimp în agricultură.
19,15 Publicitate.
19,20 1001 de seri — emisiune pentru cei mici.
19,30 Telejurnalul de seară. Sport.
20,10 Invitație la circ. Spectacolul Circului Mare din Moscova.
21,10 Planeta se grăbește — film documentar de montaj. Realizator Paul Anghel.
21,45 Baschet masculin : Polonia — România (repriza a II-a) (meci pentru calificare în turneul final al Campionatului european). Transmisiune directă de la Katowice.
22,20 Telejurnalul de noapte.
22,30 Din înregistrările celui de-al IV-lea Festival și concurs internațional de muzică ușoară „Cerbul de aur" : Recital Sergio Endrigo, comentat grafic de Cik Damadian.

Programul II

20,10 Concertul Orchestrei simfonice a Radioteleviziunii — dirijor Michel Plasson. În program : „Preludiu simfonic" de Ion Dumitrescu ; „Concertul pentru pian și orchestră" de Robert Schumann. Solist Gheorghe Halmoș. Prezintă compozitorul Dumitru Bughici.
21,10 Buletin de știri. Sport.
21,20 Istoria filmului. Emisiunea a doua dedicată lui René Clair. Prezintă D. I. Suchianu și Viorica Bucur.

„Facerea lumii"

cronica cinematografică

Transpunînd motivele romanului său omonim, „Facerea lumii", autorul scenariului — scriitorul Eugen Barbu — și regizorul Gheorghe Vitanidis rememorează pe ecran atmosfera primilor ani de după eliberare, imprejurări și evenimente capitale ale luptei pentru cucerirea puterii. Filmul evocă realitățile propriei perioade cuprinse între anii 1945—1948 prin intermediul unor destine marcate decisiv de profundele răsturnări revoluționare. Există, așadar, nu un personaj central, ci mai multe, tratate aproximativ egal în dramaturgie și avînd, fiecare, povestea sa ; personaje, mentalități uneori diferite sau chiar diametral opuse, destine caracteristice pentru complexitatea momentului evocat și care se interferează conturînd imaginea încărcată de autentică emoție a vieții de acum 25 de ani.

...1948, naționalizarea. Tipograful Filipache este numit director al imprimeriei unde lucrase. Din fragmente de viață, din alternarea unor episoade povestite retrospectiv este schițată biografia militantului comunist care s-a dăruit, pînă la uitarea de sine, cauzei revoluționare — biografie într-un fel simbolică a unui muncitor, a unei generații ale cărei nopți fără somn și ale cărei renunțări sînt încorporate în temelia realității de azi.

Tabloul social se amplifică treptat, pe măsură ce retrospecțiile aduc în scenă alte personaje, alte biografii. Între acestea se impune distinct figura Evei, fiica lui Filipache ; rememorările le ei sînt dominate, la început, de apariția lui Matei, utecistul al cărui destin ar putea, el singur, oferi substanța unui film. Este reînviată pe ecran temperatura specifică acelei perioade de romantism revoluționar, cu entuziasmul ei de nestăvilit, cu visele ei reflectînd încrederea fermă în viitor, cu seriozitatea și cu spiritul de abnegație al celei mai tinere generații de constructori ai vieții noi. Sînt evocați cu nostalgie anii adolescenței bărbaților de azi, și — realizată din perspectiva și cu înțelegerea artistului contemporan — această incursiune într-un trecut nu prea îndepărtat invită, adeseori, la meditație asupra sensului vieții, asupra necesității unui ideal înalt.

Caracterul de dezbatere etică al evocării există, de pildă, în subiectul povestirii de dragoste pe care o trăiește Eva, o dragoste pură, dar clădită pe nisipul mișcător al unor iluzii și sortită unui dramatic eșec ; adusă de împrejurări — într-un moment de derută sufletească — într-un mediu căruia nu-i putea aparține structural, această fată de condiție modestă se lasă sedusă de aparențele vieții ușoare și lipsită de griji, e captivată de farmecul și rafinamentul bărbatului matur, Manicatide, trăind ei înșiși într-o iluzie, care-i descoperă o lume pînă atunci ignorată. Reveria e scurtă, fericirea — doar o himeră. Trezirea la realitate va fi însă tragică și, pe ecran, revelația tardivă a adevărului proiectează asupra întregii întîmplări — în pofida poeziei discrete care o învăluie — lumina unei necesare reconsiderări.

Lipsa de ostentație este, în genere, o calitate a filmului, și o regăsim deopotrivă în momentele confruntărilor revelatoare, ca și în descrierea personajelor, inclusiv a acelora reprezentînd trecutul. De aici relieful de ansamblu al evocării, care poartă adeseori amprenta spiritului de observație și al puterii de caracterizare specifice scrisului lui Eugen Barbu.

Destinele personajelor se derulează în afara unor scheme preconcepute, se întretaie și se despart în virtutea unor împrejurări ale vieții care fac să se întîlnească și să se confrunte oameni și lumi. Realizînd portretul dinamic al epocii, regizorul Gheorghe Vitanidis construiește cu acuratețea diferitele episoade, le conferă — cu tinută profesională — capacitatea de a emoționa și convinge. Uneori, ca în secvența stabilizării, realitatea e sugerată printr-un simbol, alteori evocarea are înaltă tensiune dramatică sau e străbătută de un lirism vibrant. Regizorul își demonstrează din nou capacitatea de a conduce și de a pune în valoare potențialul echipei de interpreți. În rolul lui Filipache, actorul Colea Răutu întruchipează cu sobrietatea corespunzătoare un personaj cu o bogată viață interioară și care nu este, cîtuși de puțin, prototipul unui erou idealizat. Exuberantul Matei este creat cu farmec dezinvolt, pigmentat de umor, de tînărul și talentatul actor Virgil Ogășanu, care știe să sugereze cu expresivitate generozitatea și entuziasmul de vizionar al eroului său. Destinul mai complicat al Evei, cu momentele sale de elan și de îndoieli, de fericire și sfîșietoare durere, își găsește o convingătoare expresie în interpretarea nuanțată a Irinei Petrescu ; actrița joacă cu un firesc remarcabil puritatea adolescentei și drama acestui personaj.

Există mult adevăr și printr-o existență contrafăcută.

Editorul Bazilescu este interpretat de... inginerul de sunet Dan Ionescu cu intuiția perfectă a personalității și a limitelor eroului său. Clody Berthola conturează cu sensibilitate portretul succint al Clarei, în timp ce Marga Barbu demonstrează convingător (în rolul secretarei, ca și în scurta apariție „nepoata lui Take Ionescu") capacitatea de a crea cinematografic, cu mijloace sigure și sugestive, personaje de altă factură decît bătăioasa Aniță. Filmul surprinde și alte tipuri caracteristice — Anghel, omul slab care renunță la principii nerezistînd tentației de a se căpătui (personaj întruchipat de Matei Alexandru cu o nuanță satirică de efect), nuanțe și în portretizarea personajelor care semnifică, pe ecran, apusul unei lumi.

Memorabilă, mărturisind încă o dată inteligență interpretativă, capacitatea de interiorizare subtilă, este creația lui Liviu Ciulei în rolul Manicatide ; el redă caracterul complex și contradictoriu al acestui om care-și clădise viața pe un bluff, încercînd să-și ascundă sie însuși ratarea sub mantia unei descendențe ilustre și să înlocuiască — izolîndu-se de realitate — tensiunea vieții adevărate și mai ales „afaceristul" Marinescu (o savuroasă compoziție a inimitabilului Toma Caragiu).

Cu contribuția substanțială a lui Liviu Ciulei (decoruri), a Florinei Tomescu (costume) și pe fondul muzicii inspirate scrise de compozitorul Dumitru Capoianu, ambianțele diverse descrise în scenariu devin cadrul viu al reconstituirii. Alternanța retrospecțiilor îndreptățește, credem, părerea că filmul ar fi putut cîștiga prin eliminarea sau comprimarea unor secvențe ilustrative, printr-un apel mai susținut la posibilitățile de sintetizare, specific cinematografică a realităților rememorate în „Facerea lumii".

Intențiile regiei sînt excelent puse în valoare de operatorul Ovidiu Gologan — autorul mereu tînăr al unor imagini expresive, adeseori de o rară frumusețe plastică. La fel de sigur în secvențele de confruntare dramatică ca și în filmarea unor peisaje de aleasă picturalitate, discret în momentele lirice și virtuos în fotografierea splendidă a curselor de cai, operatorul își certifică și în acest film măiestria și maturitatea artistică.

Filmul „Facerea lumii" — realizat într-un timp record, prin solicitarea maximă, într-un semnificativ efort colectiv, a întregii echipe — demonstrează, fără a fi lipsit de inegalități — posibilitățile cinematografiei noastre de a aborda cu succes subiecte și teme ale contemporaneității, situîndu-se la un nivel calitativ care ne îndreptățește să așteptăm noi împliniri.

D. COSTIN

POȚI CERE SOCIETĂȚII MAI MULT DECÎT ÎI DAI ?

(Urmare din pag. I)

drept răsplată pentru munca sa nu era de ajuns pentru a-i satisface nevoia **artificială** și degradantă pe care singur și-a creat-o, a început să fure.

Omul ne prilejuiește, prin cazul său, o constatare : crezînd că i se cuvine mai mult decît a dat, uitînd că nu poate primi mai mult decît a dat, cite unul încearcă „să-și ia singur". Ce este, în ultimă instanță, această încercare de autorăsplată nemeritată decît expresia unei totale și flagrante neînțelegeri a principiului de echitate socială, care guvernează societatea noastră și a cărui încălcare ea nu-l poate tolera ?!

Banea este un nefericit exemplu al consecințelor ușurinței cu care unii evaluează raportul dintre ins și societate, dintre muncă și răsplată. Și nu numai el...

Am descoperit, tot acolo, la Penitenciarul Văcărești, una dintre figurile lumii interlope. La 49 de ani, Vasile Dobrică (Sile Mascolea) ispășește a 22-a condamnare pentru furt. Dialogul cu el ne este ușurat de faptul că Mascolea a fost dăruit de natură cu inteligență, cu agerime a minții.

— Ce crezi despre muncă, domnule Dobrică ?

— Eu n-am muncit niciodată, stimate domn ! Nu există în țara asta vreun stat de plată pe care să fie semnătura mea ; nici 5 zile, acolo, să spun că am primit un ban din muncă.

— Cum ai trăit ?

— „Afară" ? (Traducere : Liber ?)

— Da.

— Mie, stimate domn, mi-a plăcut toată viața să am la mînă un Patek Philippe, să am cămașă de mătase, costum din stofă englezească — altceva nici nu pun pe mine ! — să merg la baruri, la Colorado, să-i ascult pe... (și pomenește cîteva nume sonore de cîntăreți).

— Și-n rest ?

— În rest ? Viața spinoasă pe care-o duc, plină amară a puștăriei, din nenorocire... (textual — n. n.).

— De ce n-ai muncit ?

— (Pauză lungă). Dacă aș putea să vorbesc, așa aș spune : Sile Mascolea spune la toți copiii : toată viața am fost absurd. Am fost cel mai absurd dintre absurzi. M-am hrănit cu iluzii, am crezut că munca e rușinoasă. Am ajuns la cincizeci de ani și n-am familie, n-am casă, n-am nimic. Am ajuns la bătrînețe să regret toată viața și plîng că n-o pot lua de la capăt pentru că...

...Și plînge. E sincer ? Joacă teatrul ieftin al întregii sale existențe ? privește. Sincer sau nu, apelul său cuprinde însă tristul adevăr al unui destin zdrobit fiindcă purtătorul său nu a vrut și nu a știut să muncească, a uitat că viața înseamnă nu numai **a lua**, ci și **a da**, ambele pe măsură. Este mesajul — obiectiv adevărat — al unui naufragiat care a ajuns pe insula pustie a deznădejdii și singurătății pentru că **le-a cerut oamenilor mai mult decît le-a dat el.**

Desigur, într-o societate burgheză, în lumea capitalistă, un afacerist veros, care eludînd legea cu abilitate, trăiește din „lovituri" poate ajunge chiar să capete „rang". Nimeni nu-i va cere măsura exactă a cîștigului raportat la munca. Este legea junglei. Dar la noi, tocmai această măsură este o lege absolută.

Exemplele-limită ale anchetei noastre pun în lumină, fără îndoială, urmări extreme ale unor erori de judecată, ale unor erori de apreciere. Acești oameni au nesocotit munca, iar echilibrul societății le-a cerut să plătească pentru greșelile săvîrșite. Ei au învățat — învățătură, vai, scump plătită ! — că **noi, oamenii, ne cîntărim unul pe altul, atunci cînd este vorba să ne împărțim roadele, după muncă, după efortul depus în tezaurul comun.** Și au mai învățat, credem, ceea ce altfel n-au știut : **nu poți cere mai mult decît dai.** Adică, principiul de temelie al eticii noastre, etica muncii, dăruite bunăstării tuturor, a muncii în socialism.

FILME DOCUMENTARE ROMÂNEȘTI PREMIATE

La cel de-al III-lea festival internațional de la Sofia al filmelor pentru organizarea muncii și automatizarea proceselor de producție, manifestare care a avut loc în perioada 10—16 mai, au fost premiate cu distincția „prezentare excepțională" cinci filme românești : „Hoteluri construite cu cofraje glisante", realizat de Centrul de documentare pentru construcții, arhitectură și sistematizare ; „Irigarea culturilor agricole", „Cultura tomatelor în sere", „Îngrășarea tineretului taurin", „Creșterea păsărilor pentru carne", realizate de Studioul București. La acest festival au participat un număr de 70 de filme, din 15 țări.

VIZITA PREȘEDINTELUI REPUBLICII FEDERALE A GERMANIEI, GUSTAV HEINEMANN

(Urmare din pag. I)

condiții de pregătire pentru 15 000 de studenți, repartizați în 10 facultăți cu 34 de specialități tehnice. Pe parcursul vizitei, președintele Gustav Heinemann se întreține cu studenții asupra specialităților în care se pregătesc.

Președintele R. F. a Germaniei mulțumește gazdelor pentru primirea călduroasă făcută, pentru explicațiile primite și urează cadrelor didactice, studenților noi succese în activitatea pe care o desfășoară. Apoi semnează în cartea de onoare a institutului.

În continuare, președintele Gustav Heinemann și celelalte oficialități care îl însoțesc au vizitat o cantină și un cămin al modernului complex studențesc de la Grozăvești, unde locuiesc aproape 5 000 de studenți. Oaspeții au fost însoțiți de prof. dr. docent Jean Livescu, rectorul Universității din București.

La Suceava

Miercuri la amiază, președintele R. F. a Germaniei, Gustav Heinemann, soția, Hilda Heinemann, Walter Scheel, vicecancelar și ministrul federal al afacerilor externe, și celelalte persoane oficiale din R. F. a Germaniei au sosit cu un avion special la Suceava.

Oaspeții au fost însoțiți de Emil Bodnaraș, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Constantin Oancea, ambasadorul României în R. F. a Germaniei, general locotenent Constantin Popa, locțiitorul șefului Marelui Stat Major, și Tudor Jianu, directorul protocolului în Ministerul Afacerilor Externe.

La aeroport, președintele Gustav Heinemann și persoanele oficiale care îl însoțesc au fost întîmpinați de Emil Bobu, președintele Consiliului popular județean Suceava, și de alte oficialități locale.

De la aeroport, coloana oficială s-a îndreptat spre centrul municipiului Suceava ; cetățenii au făcut oaspeților o primire călduroasă.

În onoarea președintelui Gustav Heinemann, președintele consiliului popular județean, Emil Bobu, a oferit un dejun. În timpul dejunului, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, cordială, au fost rostite toasturi.

După-amiază, oaspeții au vizitat renumitele monumente de artă medievală din această parte a țării noastre — mînăstirile Sucevița, Moldovița și Voroneț. Președintele R. F. a Germaniei, Gustav Heinemann, și persoanele oficiale care îl însoțesc au admirat impunătoarele fresce exterioare, exprimîndu-și admirația față de aceste grăitoare mărturii ale culturii materiale și spirituale românești.

A fost vizitată, de asemenea, expoziția de artă populară găzduită de căminul cultural din localitatea Voroneț, care înmănunchează renumite cusături, broderii și covoare specific bucovinene.

În vizita la monumentele istorice amintite, înalții oaspeți au fost însoțiți de Justin Moisescu, mitropolitul Moldovei și Sucevei.

Pe parcursul vizitei, prin sate, de-a lungul arterelor de comunicație care străbat pitoreștile meleaguri bucovinene, oaspeții au fost întîmpinați cu calda ospitalitate ce caracterizează poporul român.

După încheierea itinerarului, coloana oficială s-a îndreptat spre aeroportul Salcea, de unde, cu avionul special, președintele R. F. a Germaniei, Gustav Heinemann, și oficialitățile germane și române care l-au însoțit în această vizită s-au înapoiat în Capitală.

(Agerpres)

Vizita doamnei Hilda Heinemann

Soția președintelui R.F. a Germaniei, Hilda Heinemann, însoțită de persoane oficiale române și vest-germane, a vizitat miercuri dimineața Institutul de geriatrie de la Otopeni.

Întîmpinați de prof. dr. docent Ana Aslan, directorul institutului, de reprezentanți ai Ministerului Sănătății și de un grup de medici, oaspeții sînt conduși prin această modernă instituție sanitară, a cărei activitate, cu tradiție, este binecunoscută în țară și peste hotare. Se vizitează sălile de mese, de relaxare, de cultură fizică și de proiecție. Oaspeții sînt informați despre realizările obținute în cadrul institutului în domeniul profilaxiei îmbătrînirii, despre rezultatele înregistrate prin aplicarea unor tratamente și medicamente produse în țară, destinate să combată bolile specifice bătrîneții, să prelungească durata vieții.

În continuare, sînt vizitate camere și apartamente, în care se află și pacienți sosiți din diverse țări ale lumii, precum și cîteva servicii medicale. În cursul vizitei, doamna Heinemann urmărește cu atenție explicațiile, se interesează de condițiile create bolnavilor, de eficacitatea tratamentelor aplicate, se întreține cu pacienții. Cu acest prilej, soția președintelui R.F. a Germaniei notează în cartea de onoare a institutului : „Sînt deosebit de impresionată de munca și rezultatele doamnei doctor Aslan, despre care am citit foarte mult. Îi mulțumesc pentru grija pe care o poartă oamenilor în vîrstă".

(Agerpres)

Vizitele delegației parlamentare austriece, condusă de dr. Bruno Pittermann

Miercuri dimineața, membrii delegației Grupului parlamentar de prietenie Austria—România, condusă de deputatul dr. Bruno Pittermann, fost vicecancelar federal al Austriei, au vizitat Fabrica de mașini-unelte și agregate.

Conducîndu-i pe oaspeți să viziteze această modernă întreprindere industrială a Capitalei, directorul general al fabricii, ing. Aurel Bozgan, le-a dat explicații asupra profilului unității, le-a prezentat procesul tehnologic de realizare a unor produse reprezentative ale uzinei.

★

După amiază, parlamentarii austrieci au fost oaspeții Universității București.

La sediul senatului universitar, ei s-au întîlnit cu prof. dr. doc. Jean Livescu, rectorul Universității, cu decani, prodecani și alți membri ai senatului. Oaspeților le-au fost prezentate date semnificative privind istoria, structura și activitatea Universității, condițiile de viață și muncă ale studenților, precum și unele aspecte ale învățămîntului românesc de toate gradele.

Delegația Grupului parlamentar de prietenie Austria—România a vizitat cu acest prilej bogata colecție de documente a muzeului Universității București, privind începuturile și dezvoltarea învățămîntului superior din Capitală.

(Agerpres)

vremea

Ieri în țară : Vremea s-a menținut frumoasă și călduroasă în toată țara. Cerul a fost senin. Vîntul a suflat slab pînă la potrivit, prezentînd, local, intensificări de scurtă durată, în Banat, nordul Munteniei și nord-estul Dobrogei. Temperatura aerului la ora 14 oscila între 16 grade la Sulina și 27 grade la Oradea, Gurahonț, Timișoara, Sinnicolau Mare și Răuți. **În București :** Vremea a fost frumoasă și călduroasă Cerul a fost senin. Vîntul a suflat slab pînă la potrivit. Temperatura maximă a fost de 25 grade.

Timpul probabil pentru 21, 22 și 23 mai. În țară : Vremea va fi în general instabilă, exceptînd sud-estul țării, unde, la începutul intervalului, se va menține frumoasă și călduroasă. Cerul va fi schimbător. Vor cădea averse locale de ploaie, însoțite de descărcări electrice, mai frecvente în zona de deal și munte și în vestul și nordul țării. Vîntul va prezenta intensificări de scurtă durată. Minimele vor fi cuprinse între 5 și 15 grade, izolat mai coborîte, iar maximele între 17 și 27 grade. **În București :** Vremea va fi în general frumoasă și călduroasă în prima parte a intervalului, apoi va deveni ușor instabilă, cînd vor cădea averse de ploaie însoțite de descărcări electrice. Vîntul va sufla slab pînă la potrivit. Temperatura în scădere ușoară.

Adunare cu prilejul Zilei de solidaritate internațională cu lupta popoarelor din Vietnam, Cambodgia și Laos

Miercuri după-amiază a avut loc în aula Bibliotecii centrale universitare din Capitală o adunare publică cu prilejul Zilei de solidaritate internațională cu lupta popoarelor din Vietnam, Cambodgia și Laos.

Au luat parte : prof. univ. Tudor Ionescu, președintele Comitetului național pentru apărarea păcii, prof. univ. Stanciu Stoian, secretar general al Ligii române de prietenie cu popoarele din Asia și Africa, numeroși oameni ai muncii din întreprinderi și instituții bucureștene.

Au fost, de asemenea, prezenți oaspeți ai Comitetelor naționale pentru apărarea păcii din Australia, Cuba și Japonia.

Erau de față Nguyen Dang Hanh, ambasadorul Republicii Democrate Vietnam, Tran-Kien, însărcinatul cu afaceri ad-interim al Republicii Vietnamului de sud la București.

Adunarea a fost deschisă de C. Paraschivescu-Bălăceanu, vicepreședinte al Comitetului național de solidaritate cu lupta poporului vietnamez.

A luat apoi cuvîntul prof. univ. Ilie Diculescu, secretar al Comitetului național pentru apărarea păcii. Eroica luptă a popoarelor din Vietnam, Cambodgia, și Laos pentru împlinirea năzuințelor și aspirațiilor lor legitime, a spus vorbitorul, se bucură de sprijinul tot mai larg al forțelor progresiste din lumea întreagă. Evoluția firească a lumii contemporane evidențiază că respectarea dreptului sacru al fiecărui popor de a-și hotărî de sine stătător calea dezvoltării, potrivit aspirațiilor și voinței proprii, reprezintă o cerință esențială a progresului și apărării păcii.

Vorbitorul a arătat că intervenția americană în Vietnam, Laos și Cambodgia, care se află în flagrantă contradicție cu normele dreptului internațional, constituie o încălcare a acordurilor de la Geneva privind restaurarea păcii în Indochina, acorduri prin care poporelor vietnamez, laoțian și cambodgian le-au fost garantate suveranitatea, independența, unitatea și integritatea teritorială.

În continuare, vorbitorul a înfățișat lupta eroică a acestor popoare pentru apărarea independenței lor naționale, pentru instaurarea unei păci trainice. În întreaga lume, a spus el, se manifestă un curent tot mai puternic împotriva tendințelor hegemoniste, agresive ale forțelor imperialiste, convingerea fermă că interesele tuturor popoarelor cer imperios încetarea agresiunii, pentru ca poporul vietnamez și celelalte popoare din Indochina să-și poată hotărî singure destinul, în deplină libertate, fără nici un amestec din afară. De realizarea acestor deziderate depind în mare măsură îmbunătățirea climatului internațional și dezvoltarea relațiilor între state, consolidarea păcii în lume.

Lupta dreaptă a popoarelor Indochinei este sprijinită cu fermitate de România socialistă, care a pus la baza întregii sale politici externe principiile independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne, avantajului reciproc, principii care se afirmă tot mai puternic în relațiile internaționale contemporane ca singura temelie a unei colaborări pașnice și rodnice. Poporul român a acordat și acordă întregul său sprijin cauzei drepte a popoarelor din Indochina. Cu nenumărate prilejuri partidul și guvernul țării noastre, a spus în încheiere vorbitorul, au arătat că interesele păcii cer ca reglementarea conflictului să se înfăptuiască nu prin continuarea acțiunilor agresive, ci pe calea soluționării politice la masa tratativelor, cu respectarea strictă a intereselor naționale ale fiecărui popor. România va acționa în continuare pe toate planurile pentru curmarea războiului din Vietnam și din întreaga Indochină, pentru restabilirea păcii în această regiune a lumii atît de greu încercată.

Cei prezenți au manifestat pentru solidaritatea frățească a poporului nostru cu lupta popoarelor din Indochina.

(Agerpres)

● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT

Voleibaliștii români — campioni balcanici

Echipa masculină de volei a României a cîștigat ieri la Sarajevo balcaniada. În ultimul joc, voleibaliștii români au învins cu scorul de 3—0 (15—0, 15—5, 15—13) echipa Turciei.

După cum s-a mai anunțat acum 2 zile și în competiția feminină echipa României a avut o frumoasă comportare, obținînd medaliile de aur.

„Cursa Păcii"

PRAGA 19 (Agerpres). — Cea de-a 12-a etapă a competiției cicliste „Cursa Păcii" disputată miercuri între Usti pe Elba și Jablonec-na-nise a revenit itallanului Giorgio Ghezzi cronometrat pe 145 km în 4h06'54". Pe locurile următoare s-au clasat în ordine Szurkowski (Polonia) — 4h08'07", Osințev (U.R.S.S.). Ongarato (Italia), Steyen (Belgia), Tudor Vasile (România), Neliubin (U.R.S.S.) și alți alergători cronometrați în același timp cu Szurkowski, care continuă să fie lider în clasamentul general. Tudor Vasile se află pe locul 6.

FOTBAL — (juniori)

România—Portugalia 1-0

TÎRGOVIȘTE (corespondentul „Scînteii" C. Soci).

Echipele reprezentative de juniori ale României și Portugaliei și-au dat întîlnire pe stadionul „Metalul" din Tîrgoviște. Deși amical, ambele formații au furnizat, celor cîteva mii de spectatori prezenți în tribune, o după-amiază de fotbal bun.

La pauză se fac schimbări în ambele formații, dar echilibrul de forțe din teren se menține și pe tabela de marcaj. Cei care forțează ritmul sînt, totuși, juniorii români, care cu cîteva minute înainte de terminarea partidei înscriu prin Sandu Mircea : 1—0 pentru România, scor cu care se încheie întîlnirea.

TENIS

TURNEUL DE LA BRUXELLES

Turneul internațional de tenis de la Bruxelles a programat primele partide din „optimile" de finală ale probei de dublu bărbați. Cuplul român **Ilie Năstase-Ion Țiriac** a învins în două seturi : 6—1, 6—4 perechea australiano-austriacă **Bartlett-Pokorny**. Alte rezultate : Okker (Olanda), Riessen (S.U.A.)-Di Domenico, Di Matteo (Italia) 6—3, 6—4 ; Iovanovici (Iugoslavia), Kukal (Cehoslovacia)-Leschly (Danemarca), Moore (Republica Sud-Africană) 7—5, 5—7, 9—9 (întrerupt) : Drossart, Hombergen (Belgia)-McManus, Richey (S.U.A.) 6—3, 3—6, 9—7.

Alte rezultate înregistrate în primul tur al probei de simplu masculin : Iovanovici (Iugoslavia)-Fairlie (Noua Zeelandă) 9—11, 6—4, 6—3 ; Ismail el Shafei (Republica Arabă Unită)-Pokorny (Austria) 6—3, 6—3.

În turul doi al campionatelor internaționale de tenis ale Belgiei care au loc la Bruxelles, Ion Țiriac l-a învins cu 6—1, 6—0, 6—2 pe belgianul Hombergen, iar Ilie Năstase a cîștigat cu 6—2, 8—6, 6—4 în fața lui Mignot (Belgia).

În cîteva rînduri

LA TEL AVIV au luat sfîrșit întrecerile unuia dintre turneele de calificare pentru campionatul european masculin de baschet. Primul loc a fost ocupat de echipa **Spaniei**, urmată de formațiile Israelului, Suediei și Olandei. În ultima zi a competiției s-au înregistrat următoarele rezultate : Spania — Israel 70—59 (32—36) ; Suedia — Olanda 68—62 (30—28).

Pentru turneul final al campionatului european, programat în luna septembrie în R.F. a Germaniei, s-au calificat reprezentativele Spaniei și Israelului.

★

Ieri pe terenul din parcul Copilului echipa de rugbi Dinamo București a învins cu scorul de 12—6 (6—3), formația franceză Stada Dijonais. Simbătă, pe același teren, de la ora 17,00 oaspeții întîlnesc echipa Grivița Roșie.

FOTBAL. — Miercuri la Sofia în campionatul european de fotbal echipa Bulgariei a învins cu 3—0 (1—0) echipa Ungariei.

Rezultatele concursului de grafică pentru alegerea emblemei ADAS

Administrația Asigurărilor de Stat — ADAS — face cunoscut că, la concursul de grafică organizat pentru alegerea emblemei sale, s-au prezentat 97 de proiecte, de către 54 de graficieni.

Dintre proiectele prezentate, Consiliul de administrație a ales ca emblemă proiectul prezentat de graficianul **Aurel Popescu,** din București.

Emblema aleasă se reproduce mai jos.

adas
ADMINISTRAȚIA ASIGURĂRILOR DE STAT

Administrația Asigurărilor de Stat aduce, pe această cale, mulțumirile sale tuturor graficienilor care au prezentat proiecte la acest concurs.

Lucrările nepremiate vor fi restituite prin poștă, la adresele indicate de participanții la concurs.

PRONOEXPRES

NUMERELE EXTRASE LA TRAGEREA SPECIALĂ A LUNII MAI DIN 19 MAI 1971

FOND GENERAL DE PREMII PROVIZORIU : 4 355 325 lei, din care 1. 229.205 lei report la categoria 1 și 433.870 lei report la categoria A.
EXTRAGEREA I : 38, 1, 27, 7, 33, 23
EXTRAGEREA a II-a : 18, 10, 35, 21, 9
EXTRAGEREA a III-a : 14, 13, 24, 21, 7, 42
EXTRAGEREA a IV a : 7, 36, 3, 37, 32, 11
EXTRAGEREA a V-a : 41, 15, 39, 38, 44, 40, 19, 35

LOTO

CÎȘTIGURILE TRAGERII LOTO DIN 14 MAI 1971

EXTRAGEREA I : Categoria I: 1 variantă 10% a 98.163 lei; a 2-a : 2,35 a 41.771 lei; a 3-a : 12,05 a 8146 lei; a 4-a: 27,35 a 3589 lei; a 5-a: 103,45 a 931 lei; a 6-a: 227,1 a 432 lei.
EXTRAGEREA a II-a. Categoria A : 1 variantă 10% a 83.661 lei; B : 2 variante 25% a 41 831 lei ; C : 7,9 a 10.590 lei ; D : 29 a 2885 lei ; E : 31,55 a 2652 lei ; F : 35.50 a 2357 lei.
AMBELE EXTRAGERI : Categoria Z : 1 178,45 variante a 100 lei.

Cronica zilei

N. Rodionov, adjunct al ministrului afacerilor externe al U.R.S.S., care, la invitația ministrului afacerilor externe al Republicii Socialiste România, face o vizită de prietenie în țara noastră, a fost, miercuri, oaspetele Brașovului. Însoțit de V. I. Drozdenko, ambasadorul U.R.S.S. la București, și de George Marin, director în M.A.E., oaspetele a vizitat uzinele de tractoare și a avut o întîlnire cu primarul orașului Brașov, Constantin Cîrțînă, care a oferit apoi un prînz în onoarea tovarășului N. Rodionov.

★

La invitația organelor locale de partid și de stat ale orașului Kromeriz, o delegație a municipiului Rîmnicu Vîlcea, condusă de Gheorghe Rizescu, prim-secretar al Comitetului municipal al P.C.R., președintele Comitetului Executiv al Consiliului Popular Municipal, a plecat în R. S. Cehoslovacă în vizită de prietenie.

(Agerpres)

ÎN IUGOSLAVIA FRĂȚEASCĂ

Efort constructiv pentru progresul continuu al orînduirii socialiste

Sînt cunoscute, din relatările presei, un șir de evenimente actuale care polarizează atenția și interesul opiniei publice din Iugoslavia și se situează în centrul vieții și activității politice din țara vecină și prietenă. Astfel, la sfîrșitul lunii aprilie a avut loc la Brioni sesiunea lărgită a Prezidiului Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, care a examinat situația economică și politică a țării, precum și activitatea U.C.I., stabilind principalele sarcini ce decurg din discuțiile purtate. Concluziile acestei ședințe au fost înfățișate în Comunicatul dat publicității, în cuvîntările rostite de președintele I. B. Tito, la 1 mai, în centrul minier Labin, precum și la deschiderea și închiderea celui de-al II-lea Congres al autoconducerii, ținut între 5—8 mai la Sarajevo. În ultima decadă au avut loc ședințe și consfătuiri la Comitetele Centrale ale U.C. din republici, care au dezbătut și și-au însușit concluziile sesiunii de la Brioni.

Totodată, în toată țara s-a desfășurat faza finală a amplei dezbateri publice, care durează de circa două luni, asupra amendamentelor ce urmează să fie aduse Constituției federale în vederea adaptării ei unor cerințe actuale ale mecanismului social.

Întreaga această intensă activitate politică ilustrează preocuparea susținută a conducerii de partid și de stat a R.S.F.I., a popoarelor ei pentru asigurarea mersului înainte al societății iugoslave.

Este știut că, în perioada de mai bine de un sfert de veac de la încheierea glorioasei lor lupte pentru eliberarea de sub jugul fascist, popoarele Iugoslaviei, sub conducerea Uniunii Comuniștilor, au dobîndit mari realizări în edificarea noii orînduiri, în dezvoltarea creației materiale și spirituale, în ridicarea nivelului de trai. Într-o perioadă istoricește scurtă, Iugoslavia s-a transformat dintr-o țară agrară, slab dezvoltată, și, în plus, ruinată de război, într-o țară cu un ritm înalt de industrializare. În ultimii 20 de ani (1950—1970) producția industrială a crescut de peste 7 ori. Pe harta economică a țării au apărut combinate moderne, înzestrate cu o tehnică avansată. Se citează, ca un indice semnificativ, că dacă în perioada antebelică Iugoslavia avea numai 150 km de șosele, astăzi are 20 000 de km. Ca rezultat al industrializării accelerate s-a schimbat structura social-economică a populației, a crescut considerabil populația de la orașe. Consumul pe cap de locuitor s-a ridicat în aceeași perioadă de circa 4 ori. Progrese considerabile s-au înregistrat în cercetarea științifică, în domeniul învățămîntului și al culturii.

Totodată, cuvîntările rostite în ultima vreme de conducătorii iugoslavi, o serie de documente oficiale pun în evidență un șir de probleme stringente care-și cer soluționarea pentru realizarea unui progres continuu pe toate planurile vieții economice și social-politice.

Aceasta se referă, în primul rînd, la economie. Un accent deosebit pun măsurile anunțate de organele conducătoare iugoslave pe promovarea unei politici economice care să țină în mod realist seama de posibilitățile efective ale economiei R.S.F.I. în actualul ei stadiu de dezvoltare, să armonizeze obiectivele cu fondurile disponibile. În motivarea unor asemenea cerințe, președintele I. B. Tito arată că : „Sînt în tot mai mare creștere cerințele cu tendințe megalomanice. Dorim să construim mai mult decît avem fonduri. Aceste investiții fără acoperire cad ca o povară asupra omului muncii. Guvernul nostru trebuie să adopte măsuri pentru a împiedica comportarea abuzivă în domeniul investițiilor".

La începutul acestui an, în Iugoslavia au fost adoptate, o dată cu direcțiile principale ale politicii economice pentru 1971, un program de stabilizare menit să asigure o bună corelație între producție, venituri și consum, pentru a se evita presiunile de natură inflaționistă. În acest context, a fost devalorizat dinarul și s-au luat diferite alte măsuri. La congresul autoconducerii, ținut la patru luni după începerea aplicării acestui program, s-a relefat că, în același timp, s-a manifestat un fenomen negativ, respectiv au crescut prețurile.

În legătură cu problemele retribuției socialiste, tovarășul I. B. Tito a remarcat că „nu au crescut veniturile muncitorilor din categoriile cu salarii mici, ci ale celor încadrați în categorii cu nivel de trai superior". În discuțiile respective s-au făcut referiri critice cu privire la aplicarea modului de repartiție, — atît în ce privește repartiția între venituri, cît și sursa unor venituri care nu provin întotdeauna din muncă. În legătură cu aceasta s-a remarcat că „există un mare număr de oameni cu venituri foarte mici, în timp ce o altă parte, care nu este atît de mică, realizează venituri prea mari". Iar rezoluția congresului autoconducerii subliniază necesitatea „înlăturării tuturor formelor de insușire care nu sînt în concordanță cu retribuția după muncă și după rezultatele muncii, toate formele de diferențiere socială care apar pe o bază sau alta".

Conducătorii iugoslavi concentrează totodată atenția asupra problemelor ce se cer soluționate în domeniul organizării statului. În perioada actuală — subliniază E. Kardelj, membru al C.E. al Prezidiului U.C.I. — prezintă o foarte mare importanță și devine un instrument hotărîtor al clasei muncitoare statul socialist, care nu poate fi „așezat deasupra muncii și societății", ci trebuie să le slujească.

Un loc central îl ocupă în luările de poziție ale conducătorilor iugoslavi preocuparea pentru asigurarea unor relații cît mai bune și mai tranșante între naționalitățile Republicii Socialiste Federative Iugoslavia — stat multinațional format din șase republici și două regiuni autonome. În această ordine de idei, este relevată incompatibilitatea dintre principiile socialiste care stau la baza acestor relații cu orice fel de manifestări de izolare, de închistare în interiorul republicilor și regiunilor, de impunere a pozițiilor proprii în detrimentul altora, subliniindu-se că, dimpotrivă, corespunde interesului comun întrajutorarea în ceea ce privește, de pildă, ridicarea economică a regiunilor rămase în urmă. Sînt combătute tendințele de închidere a pieței în „granițe" republicane, arătîndu-se că numai o piață iugoslavă unică răspunde cerințelor progresului general. Conducerea de partid și de stat iugoslavă promovează, așa cum se arată în documente, orientarea ca federația să-și concentreze activitatea în direcția coordonării politicii externe, armatei — concomitent urmînd să crească competențele și răspunderile republicilor și regiunilor. Arătînd că această orientare are de înfruntat concepții și tendințe contrarii, tovarășul Kardelj spunea : „unii se tem, chipurile, pentru unitatea țării, iar în realitate apără centralismul și unitarismul birocratic sau apără anumite interese economice proprii. Pe de altă parte, adversarii socialismului se erijează în rolul de eroi ai naționalismului șovin. Dar oamenii muncii nu vor permite nimănui ca, în momentul cînd societatea noastră socialistă, datorită luptei U.C.I., a deschis o nouă pagină în istoria dezvoltării popoarelor iugoslave, să facă din naționalismul șovin o platformă și un punct de plecare împotriva cuceririlor socialiste". Conducătorii iugoslavi relevă voința tuturor popoarelor iugoslave de a întări unitatea și frăția, văzînd în ele garanția succeselor în construirea socialismului și comunismului.

Cu o deosebită pregnanță se pun în documentele amintite problemele privind necesitatea întăririi Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, factorul esențial al victoriilor de pînă acum ale popoarelor iugoslave și chezășia realizărilor pe mai departe în construcția socialismului. Apreciările date de conducătorii iugoslavi, analiza făcută în cursul sesiunii de la Brioni scot în evidență necesitatea de a se acționa pentru îmbunătățirea relațiilor din cadrul U.C.I., de a se promova neabătut cerințele privitoare la disciplină, de a apăra și întări unitatea. „Comuniștii trebuie să fie uniți — subliniază tovarășul Tito. Dacă dorim să avem unitatea popoarelor noastre, trebuie să existe unitatea Uniunii Comuniștilor ; de aceea nu vom permite ca în U.C.I. să se creeze diverse fracțiuni, să se meargă pe linii diferite. Linia Uniunii Comuniștilor este unică, indiferent de republică". Conducerea iugoslavă a exprimat hotărîrea de a se acționa pentru ca U.C.I. să dobîndească un rol și o influență tot mai mari în întreaga viață socială, să devină în actuala etapă a proceselor sociale un factor politico-ideologic eficient în construirea socialismului.

În legătură cu toate aceste fenomene, conducătorii U.C.I. și ai statului iugoslav au trecut la aplicarea unei serii de măsuri și stabilirea altora, în curs de elaborare, care alcătuiesc un amplu program de acțiune destinat să producă îmbunătățiri radicale în diferitele sectoare, să perfecționeze activitatea economică și socială, să constituie pîrghii esențiale pentru noi realizări în construcția socialistă.

Astfel, în domeniul economiei, pe baza concluziilor Prezidiului U.C.I., Vecea Executivă a adoptat măsuri suplimentare pentru realizarea programului de stabilizare, între care : reducerea investițiilor în limitele fondurilor disponibile ; stăvilirea importului supradimensionat ; intensificarea controlului asupra prețurilor, în legătură cu care, de altfel, s-au și luat măsuri de înghețare. S-a anunțat, de asemenea, că este în curs de elaborare un program de măsuri concrete reflectînd preocuparea pentru nivelul de trai al muncitorilor cu salarii mici.

În legătură cu problemele economice și sociale, o atenție specială acordă tovarășii iugoslavi problemelor autoconducerii, — așa cum a arătat recentul Congres, care a evidențiat însemnătatea și căile perfecționării sistemului și mecanismelor autoconducerii, pe baza aplicării largi, consecvente, a principiilor socialiste.

În ceea ce privește sarcinile în domeniul problemei naționale, se consideră că o importanță deosebită vor avea pentru ansamblul vieții politico-sociale adoptarea și aplicarea în viață a proiectului de amendamente la Constituție. Prin aceasta, multe din competențele federației se transferă asupra republicilor, ceea ce este menit să ducă la dezvoltarea mai rapidă a fiecărei republici și regiuni, să stabilească raporturi clare și precise între federație și republici, contribuind totodată la continua întărire a întregii comunități multinaționale. După cum spun tovarășii iugoslavi, amendamentele reprezintă platforma inoită a frăției, unității și egalității în drepturi a popoarelor iugoslaviei.

Preocuparea pentru întărirea rolului și influenței clasei muncitoare ale oamenilor muncii în toate domeniile, își găsește expresie în acele amendamente la Constituție care definesc acest rol și sînt destinate să întărească dreptul inalienabil al celor ce muncesc de a dispune de roadele muncii lor, aplicarea consecventă a principiului socialist al repartiției după muncă, în scopul întăririi echității sociale.

În domeniul activității statale se preconizează, de asemenea, prin amendamentele la Constituție, organizarea unui Prezidiu al Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, în care să intre cîte 3 reprezentanți din fiecare republică și cîte doi din regiunile autonome — organ colegial, cu actualele prerogative prezidențiale, destinat să fie un puternic factor de unificare și stabilitate politică. După constituirea prezidiului, urmează să se desemneze un nou guvern federal. Calendarul înfăptuirii tuturor acestor măsuri a fost stabilit, el urmînd să se desfășoare în cursul acestei veri.

În scopul stabilirii căilor concrete de întărire a Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia și al reorganizării acesteia, s-a hotărît convocarea conferinței U.C.I.

După cum reiese din desfășurarea ședințelor de la Comitetele Centrale ale U.C. din republici și regiuni, din dezbaterea publică asupra proiectelor de amendamente la Constituție, comuniștii, popoarele Iugoslaviei aprobă și sprijină activ măsurile preconizate de conducerea U.C.I. și a statului.

Oamenii muncii din România își exprimă deplina convingere că măsurile adoptate în ultima vreme în scopul perfecționării vieții sociale în Iugoslavia vor avea rezultate pozitive pentru dezvoltarea continuă a țării pe calea progresului.

Popoarele Iugoslaviei, care au luptat cu eroism și și-au vărsat sîngele pentru a se elibera de exploatare și asuprire, care și-au manifestat prin muncă încordată, fără preget, atașamentul față de cauza socialismului și voința de a dezvolta continuu edificiul socialist pe pămîntul iugoslav, dispun de toate forțele — așa cum arată faptele, așa cum demonstrează realitățile istorice — spre a aduce la îndeplinire sarcinile perfecționării neîncetate a noii societăți, în interesul prosperității și înfloririi patriei lor. Cumuniștii iugoslavi, cărora le revine misiunea ca, împreună cu poporul, să soluționeze toate problemele conducerii și perfecționării activității sociale, au bogate tradiții de luptă, și-au dovedit pe deplin capacitatea de a soluționa problemele complexe ale făuririi vieții noi, de a asigura mersul înainte al societății iugoslave pe calea socialismului și comunismului. Strîns uniți în jurul Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, al conducerii de partid și de stat, în frunte cu președintele I.B. Tito, oamenii muncii, popoarele Iugoslaviei vor obține noi succese în economie și cultură, în ridicarea nivelului de trai, în opera de construire a socialismului. Pe acest drum, poporul român urează din toată inima popoarelor prietene ale Iugoslaviei succes deplin.

Ion FINTINARU

viața internațională

SENATORUL MANSFIELD DESPRE NECESITATEA REDUCERII TRUPELOR AMERICANE DIN EUROPA

O apreciere realistă asupra unei importante cerințe a destinderii

WASHINGTON 19 (Agerpres). — După cum s-a mai anunțat, liderul majorității democrate din Senatul S.U.A., Mike Mansfield, a prezentat recent un proiect legislativ privind reducerea la jumătate, pînă la sfîrșitul acestui an, a efectivului trupelor americane staționate în Europa occidentală. Miercuri, în Senatul american s-au desfășurat dezbaterile asupra amendamentului Mansfield și a altor cîtorva formule de compromis, vizînd reducerea cu 50 la sută a efectivului trupelor americane din Europa occidentală.

Dezbaterile, ca și votul, au fost precedate de o masivă campanie declanșată de sprijinitorii politicii Administrației Nixon pentru a determina Senatul să respingă textele propuse.

La primul vot, Senatul a respins cu 63 de voturi, contra 26, amendamentul senatorului Gaylord Nelson, care prevedea o reducere la jumătate a efectivelor trupelor americane din Europa occidentală începînd din anul acesta și pînă în luna iunie 1974. Amendamentul fusese acceptat anterior și de senatorul Mansfield, ca fiind o variantă mai atenuată a propunerii sale.

Senatul urmează să se pronunțe asupra a încă trei formule de compromis vizînd reducerea trupelor americane din Europa occidentală, precum și asupra amendamentului Mansfield.

Pronunțînd o ultimă pledoarie în favoarea propunerii sale, senatorul Mansfield a subliniat că „**este cu totul anormal ca o armată străină să se afle în Europa la un sfert de veac după al doilea război mondial**". Respingînd argumentele celor care invocă pretinsa necesitate a existenței alianței atlantice și care reiau teme ale „războiului rece", vorbitorul a spus : „**Majoritatea populației americane se compune acum din persoane sub 30 de ani. Acești tineri nu sînt interesați de trecut așa cum sînt unii dintre oamenii noștri de stat mai în vîrstă.** Ei sînt interesați de ziua de astăzi, nu de umbrele trecutului". Mansfield a subliniat în continuare că „**Statele Unite nu pot fi jandarmul lumii**".

Decanul senatorilor republicani, George Aiken, a sprijinit amendamentul Mansfield, criticînd Administrația pentru ofensiva lansată contra acestuia. El a respins argumentele „bătrînilor avocați ai unor cauze învechite", subliniind că ei sînt tocmai acei care au decis dislocarea unor efective americane atît de mari în Europa occidentală.

★

Trebuie, desigur, subliniat realismul și caracterul constructiv al amendamentului senatorului Mansfield, al poziției sale rațional în problema reducerii trupelor americane din Europa. Este un fapt remarcabil că o asemenea personalitate proeminentă a vieții politice americane se pronunță cu atîta claritate în sprijinul unora din deziderate le imperioase ale actualității ; într-adevăr, nu se poate să nu se subscrie la aprecierea că menținerea trupelor S.U.A. în Europa la 25 de ani după încetarea celui de-al doilea război mondial este o flagrantă anomalie, că lumea de astăzi trebuie eliberată de reziduurile anacronice ale războiului rece, că rolul de jandarm mondial este condamnat istoricește.

Asemenea poziții întrunesc acordul poporului român, al tuturor popoarelor iubitoare de pace, știut fiind că retragerea forțelor armate, desființarea bazelor militare de pe teritorii străine, lichidarea concomitentă a blocurilor militare reprezintă cerințe majore ale destinderii, ale îmbunătățirii climatului politic internațional, premise importante pentru înfăptuirea unor măsuri concrete, eficiente, de dezarmare. Problemele care confruntă omenirea contemporană își pot găsi soluționarea nu prin acte de forță sau exercitarea de presiuni, cum implică prezența trupelor străine pe teritoriul altor țări, ci numai prin dialogul și colaborarea internațională, în condiții de securitate și încredere între state, în concordanță cu interesele tuturor popoarelor, ale progresului, civilizației.

Vizita premierului Canadei în Uniunea Sovietică

● CONVORBIRE L. BREJNEV—P. TRUDEAU

MOSCOVA 19 (Agerpres). — Leonid Brejnev, secretar general al C.C. al P.C.U.S., a avut miercuri la Kremlin o convorbire cu Pierre Eliott Trudeau, primul ministru al Canadei, care face o vizită oficială în Uniunea Sovietică la invitația guvernului U.R.S.S., informează agenția T.A.S.S. La convorbire au fost de față Andrei Gromiko, ministrul afacerilor externe al U.R.S.S., A. E. Ritchie, subsecretar de stat la Ministerul Afacerilor Externe al Canadei, și alte persoane oficiale.

Alexei Kosighin și Pierre Elliott Trudeau au semnat miercuri la Moscova un protocol care prevede lărgirea și adîncirea, prin intermediul întîlnirilor periodice, a consultărilor în probleme internaționale importante, care prezintă interes reciproc, precum și în probleme privind relațiile bilaterale. Aceste consultări se vor referi la : probleme politice, economice și culturale, la mediul înconjurător și alte chestiuni legate de relațiile bilaterale ; probleme internaționale, inclusiv situații ce generează încordare în diverse regiuni ale lumii ; chestiuni care constituie obiectul tratativelor multilaterale, inclusiv cele examinate la Organizația Națiunilor Unite ; orice alte aspecte asupra cărora părțile vor considera util să facă un schimb de vederi. În protocol se stipulează că aceste consultări vor avea un caracter regulat, miniștrii de externe sau reprezentanții lor putîndu-se întîlni ori de cîte ori va fi necesar, în principiu nu mai rar de o dată pe an.

Premierul Trudeau a oferit o masă în saloanele Ambasadei Canadei la Moscova. Au participat Alexei Kosighin, Kirill Mazurov, Dmitri Poleanski și alte persoane oficiale sovietice.

Plenara C.C. al P.S.I.U.P.

ROMA 19 — Corespondentul Agerpres, N. Puicea, transmite : La Roma se desfășoară lucrările Plenarei Comitetului Central al Partidului Socialist Italian al Unității Proletare (P.S.I.U.P.), care analizează tema „**sarcinile partidului față de agravarea crizei economice, sociale și politice a țării**". Luînd cuvîntul, Tullio Vecchietti, secretar general al P.S.I.U.P., a prezentat un raport în care se spune între altele, că „**situația politică din Italia este caracterizată în prezent de tentativele forțelor de dreapta de a ataca realizările obținute de clasa muncitoare**", deoarece se simt amenințate de amploarea și continuitatea luptelor muncitorești. Vorbitorul a arătat apoi, că **izolarea și înfrîngerea tendințelor conservatoare reprezintă condiția necesară pentru a face să eșueze planurile forțelor retrograde** și a crea posibilități de noi alianțe, care să se orienteze spre alte soluții în favoarea dezvoltării economice a țării. „**In acest sens** — a spus Vecchietti — **calea reformelor și a unității forțelor de stînga constituie răspunsul pentru a înfrînge dreapta. De aceea sîntem de acord cu apelul la unitate adresat țării de partidul comunist**".

După răpirea de la Istanbul

ANKARA 19 (Agerpres). — Vicepremierul Turciei, Sadi Kocas, a anunțat marți seara, în Senat, că poliția a arestat pe Ayhan Yalin, identificat ca fiind unul dintre participanții la răpirea consulului general israelian din Istanbul, Ephraim Elrom. El a indicat, totodată, că „alte persoane care au luat parte la această răpire, urmează să fie arestate în scurt timp". Un purtător de cuvînt al guvernului turc a declarat, pe de altă parte, că peste 200 de persoane au fost reținute marți în cadrul acțiunilor întreprinse de poliția și armata turcă pentru descoperirea autorilor răpirii. Între timp — relatează agenția U.P.I. — la Ankara s-a anunțat că autoritățile continuă cercetările în vederea găsirii consulului israelian, iar eforturile depuse pînă acum nu au dus la nici un rezultat.

BELGRAD

Convorbiri U.C.I. — P.C. din Spania

BELGRAD 19 (Agerpres). — La sediul Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, anunță agenția Taniug, au avut loc convorbiri între Dolores Ibarruri, președintele Partidului Comunist din Spania, Santiago Carillo, secretar general al P.C. din Spania, și Veliko Vlahovici, președintele Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., Krstc Trvenkovski și Stane Dolant, membri ai Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I.

★

Președintele Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, Iosip Broz Tito, a primit la Karadjordjevo, pe Dolores Ibarruri, președintele Partidului Comunist din Spania, și pe Santiago Carillo, secretar general al P.C. din Spania. Cu acest prilej, menționează agenția Taniug, a avut loc o convorbire cordială, în cadrul căreia au fost abordate probleme ce interesează cele două partide, precum și unele aspecte actuale ale mișcării muncitorești internaționale.

Cu privire la vizitele efectuate de Nguyen Thi Binh la Budapesta și Belgrad

BUDAPESTA 19 (Agerpres). — Presa ungară de miercuri a dat publicității comunicatul privind vizita de prietenie pe care a efectuat-o în R.P. Ungară ministrul afacerilor externe al Guvernului Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud, Nguyen Thi Binh.

Informînd pe omologul său ungar, Janos Peter, despre situația din Vietnamul de sud, relevă comunicatul, Nguyen Thi Binh a arătat că S.U.A., în ciuda numeroaselor înfrîngeri suferite în Vietnamul de sud, Laos și Cambodgia, își intensifică eforturile agresive și extind războiul. Statele Unite doresc să-și mențină trupele în Vietnamul de sud, ele sprijină regimul de la Saigon și caută să obțină „vietnamizarea" războiului, a arătat ministrul Nguyen Thi Binh. Partea ungară a subliniat că sprijină pe deplin lupta poporului vietnamez pentru independență, libertate, pentru victoria mișcării de eliberare națională, a cauzei păcii în lumea întreagă. Ambele părți, relevă comunicatul, cer încetarea bombardamentelor americane asupra teritoriului R.D. Vietnam, încetarea agresiunii S.U.A. împotriva țărilor din Indochina.

★

BELGRAD 19 (Agerpres). — La Belgrad au luat sfîrșit convorbirile dintre secretarul de stat pentru afacerile externe al Iugoslaviei, Mirko Tepavaț, și ministrul afacerilor externe al Guvernului Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud, Nguyen Thi Binh. Agenția Taniug informează că cei doi miniștri au procedat la un schimb de păreri cu privire la probleme actuale ale situației internaționale, îndeosebi situația din Asia de sud-est, precum și probleme ale colaborării bilaterale. Nguyen Thi Binh a fost, de asemenea, primită de Mișo Pavicevici, vicepreședinte al Vecei Executive Federale, cu care a avut o convorbire prietenească. În cursul după-amiezii, ministrul afacerilor externe al Guvernului Revoluționar Provizoriu a avut convorbiri la Comitetul iugoslav de coordonare pentru ajutorarea poporului vietnamez.

HANOI 19 (Agerpres). — Comisia pentru ancheta crimelor de război comise de militarii americani în Vietnam a dat publicității un comunicat în care se arată că, în cursul lunii aprilie, trupele S.U.A. și ale regimului de la Saigon au lansat noi operațiuni împotriva populației civile de pe teritoriul Vietnamului de sud. Comunicatul, difuzat de agenția V.N.A., precizează că unități americane și saigoneze au întreprins asemenea acțiuni în sectorul Cu Chi, în mai multe districte din regiunea U Minh, precum și în provincia Rach Gia, unde au fost masacrați aproximativ 2 400 de civili.

HAVANA

SESIUNEA COMISIEI MIXTE ROMÂNO-CUBANEZE DE COLABORARE ECONOMICĂ ȘI TEHNICO-ȘTIINȚIFICĂ

PREȘEDINTELE OSVALDO DORTICOS TORRADO L-A PRIMIT PE TOVARĂȘUL GHEORGHE RĂDULESCU

HAVANA 19. — Corespondentul Agerpres, V. Stamate, transmite : La Havana au început lucrările celei de-a doua sesiuni a Comisiei mixte româno-cubaneze de colaborare economică și tehnico-științifică.

La sosirea la Havana, pe aeroportul internațional „Jose Marti", delegația guvernamentală română condusă de tovarășul Gheorghe Rădulescu a fost întîmpinată de Carlos Rafael Rodriguez, președintele Comisiei naționale cubaneze de colaborare economică și tehnico-științifică, Raul Roa Garcia, ministrul afacerilor externe, Marcelo Fernandez, ministrul comerțului exterior, Pedro Miret, ministrul industriei minelor, combustibilului și metalurgiei, și de alte persoane oficiale cubaneze. Au fost prezenți, de asemenea, Vasile Mușat, ambasadorul României în Cuba, membri ai ambasadei și ai agenției economice române din Havana.

★

Delegația guvernamentală română este condusă de tovarășul Gheorghe Rădulescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, iar delegația cubaneză de tovarășul Carlos Rafael Rodriguez, președintele Comisiei naționale de colaborare economică și tehnico-științifică, ministru de stat. Pe ordinea de zi figurează prezentarea rapoartelor celor două părți privind îndeplinirea prevederilor înscrise în documentele adoptate la prima sesiune a Comisiei mixte, care a avut loc la București, în 1969. Vor fi examinate, de asemenea, posibilitățile de dezvoltare a colaborării economice și tehnico-științifice dintre România și Cuba.

★

Tovarășul Gheorghe Rădulescu a fost primit, la Palatul Revoluției, de președintele Republicii Cuba, Osvaldo Dorticos Torrado. Cu acest prilej, au fost discutate probleme privind dezvoltarea relațiilor româno-cubaneze în diferite domenii și alte aspecte de interes comun.

Șeful delegației țării noastre a transmis din partea tovarășului Nicolae Ceaușescu, un cordial salut adresat tovarășilor Fidel Castro, Osvaldo Dorticos și celorlalți membri ai conducerii de partid și de stat a Cubei. Președintele Dorticos a mulțumit pentru salutul primit.

La convorbire, care a decurs într-o atmosferă cordială, tovărășească, au fost prezenți Carlos Rafael Rodriguez, Pedro Miret, membru al C.C. al P.C. din Cuba, ministrul industriei minelor, metalurgiei și combustibilului, precum și Vasile Mușat, ambasadorul României la Havana.

★

Carlos Rafael Rodriguez a oferit în salonul Tuquino al marelui hotel „Habana Libre" un dineu în cinstea tovarășului Gheorghe Rădulescu și a membrilor delegației guvernamentale române.

Premierul Italiei l-a primit pe ministrul român al construcțiilor de mașini

ROMA 19. — Corespondentul Agerpres transmite : Miercuri seara, președintele Consiliului de Miniștri al Italiei, Emilio Colombo, l-a primit la Palazzo Chigi, sediul Consiliului de Miniștri, pe Ion Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, care face o vizită în Italia, în cadrul lărgirii cooperării între cele două țări în domeniul construcțiilor de mașini.

A avut loc o convorbire cordială, prietenească, în cadrul căreia s-au relevat posibilitățile ample de extindere a cooperării industriale între Italia și România, și, în general, a relațiilor economice și comerciale dintre cele două țări. S-au evidențiat, cu acest prilej, relațiile bune existente între cele două țări și dorința reciprocă de a le lărgi în viitor.

În ultima zi a vizitei sale, ministrul român s-a întîlnit cu președintele grupului I.R.I. — Institutul pentru reconstrucție industrială — care grupează cele mai mari fabrici și uzine italiene din domenii diferite ale economiei, cu capital participație de stat. În cadrul discuțiilor fructuoase, ce au avut loc, s-a stabilit crearea a două grupe de lucru care să studieze cele mai avantajoase și rapide căi pentru colaborarea româno-italiană în domeniul industrial. Delegația economică română a vizitat miercuri și noua fabrică de automobile „Alfa-sud". Seara, ministrul industriei al Italiei, senatorul Gava, a oferit o recepție în cinstea delegației economice române.

În aceeași seară, a avut loc o recepție oferită de ambasadorul român la Roma, Iacob Ionașcu.

COMUNICAT COMUN

la încheierea vizitei în R.A.U. a delegației de partid și guvernamentale a R. P. D. Coreene

PHENIAN 19 (Agerpres). — La încheierea vizitei în R.A.U. a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Populare Democrate Coreene, condusă de Pak Sen Cer, membru al Comitetului Politic al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, a fost dat publicității un comunicat comun, anunță agenția A.C.T.C.

Membrii delegației coreene au fost primiți de președintele Republicii Arabe Unite, Anwar Sadat, și au avut întrevederi cu premierul egiptean, Mahmud Fawzi. Delegația de partid și guvernamentală a R.P.D. Coreene, se arată în comunicat, a purtat convorbiri cu o delegație a Uniunii Socialiste Arabe și a guvernului Republicii Arabe Unite în probleme de interes comun, ajungînd la o deplină identitate de păreri.

Partea egipteană, relevă comunicatul, și-a exprimat sprijinul deplin față de programul în opt puncte în vederea reunificării Coreei, asupra căruia s-au făcut noi clarificări cu prilejul recentei sesiuni a Adunării Supreme a R.P.D. Coreene. Republica Arabă Unită denunță imperialismul american și regimul marionetă din Coreea de sud pentru manevrele lor războinice și cere retragerea tuturor trupelor americane din Coreea de sud. La rîndul său, R.P.D. Coreeană cere retragerea trupelor israeliene de pe toate teritoriile arabe ocupate și își afirmă sprijinul deplin față de lupta poporului egiptean pentru eliberarea teritoriului său.

Republica Arabă Unită și R.P.D. Coreeană își exprimă satisfacția față de dezvoltarea relațiilor de prietenie și cooperare în diverse domenii și sînt de acord să întărească prietenia și cooperarea dintre cele două popoare și țări, se arată în încheierea comunicatului.

PRIMA REUNIUNE A NOULUI GUVERN EGIPTEAN

CAIRO 19 (Agerpres). — La Cairo a avut loc miercuri, sub conducerea președintelui Anwar Sadat și în prezența vicepreședintelui Hussein el Shafei, prima reuniune a noului cabinet egiptean — anunță agenția M.E.N. În cadrul reuniunii, președintele Sadat a definit politica internă a R.A.U. în momentul actual și în etapele viitoare și s-a referit la recentele evenimente care au survenit în țară, precizează agenția.

Vorbind despre politica externă, adaugă M.E.N., președintele Sadat a reafirmat hotărîrea Republicii Arabe Unite de a nu face nici o concesie teritorială sau în ceea ce privește drepturile poporului palestinean.

În cadrul reuniunii de miercuri, membrii cabinetului au hotărît crearea a șase comitete ministeriale, printre care : Comitetul pentru problemele planificării, condus de premierul Mahmud Fawzi ; Comitetul pentru producție și comerț, condus de vicepremierul Aziz Sidky și Comitetul pentru problemele agriculturii și ale irigării, condus de vicepremierul Sayed Marei.

Ministrul de interne al Republicii Arabe Unite, Mamdouh Salem, a emis un decret în baza căruia au fost interzise, începînd de miercuri, demonstrațiile și procesiunile — informează ziarul egiptean „Al Ahram", citat de agenția M.E.N.

SOFIA

Expoziția „50 de ani ai Partidului Comunist Român"

SOFIA 19. — Corespondentul Agerpres, C. Amariței, transmite : Miercuri s-a deschis la Sofia expoziția de fotografii „50 de ani ai Partidului Comunist Român".

Din partea organizatorilor, a luat cuvîntul Iosif Toskov, vicepreședinte al Comitetului de prietenie și relații culturale cu străinătatea. Ambasadorul român la Sofia, Nicolae Blejan, a vorbit despre principalele etape ale istoriei Partidului Comunist Român și despre relațiile dintre România și Bulgaria. La vernisaj au participat Kiril Nestorov, adjunct al ministrului afacerilor externe, Konstantin Atanasov, adjunctul șefului secției de politică externă și relații internaționale a C.C. al P.C. Bulgar, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, oameni de cultură, membri ai corpului diplomatic.

CORESPONDENȚE DIN:

SANTIAGO DE CHILE

„O etapă nouă în evoluția relațiilor cu țările socialiste"

Turneul pe care îl întreprinde, începînd de luni, ministrul de externe chilian, Clodomiro Almeyda, în mai multe țări socialiste europene printre care și România, readuce în actualitate principiile politicii internaționale promovate de guvernul Frontului Unității Populare. Încă de la instalarea sa, în urmă cu șase luni, guvernul chilian s-a angajat să realizeze cu consecvență obiectivele programatice în domeniul relațiilor externe formulate în timpul campaniei electorale. Aceste poziții se pronunță pentru eliminarea rămășițelor „războiului rece" și a relațiilor de inegalitate din sfera raporturilor interstatale, afirmarea dreptului fiecărui popor la autodeterminare, dezvoltarea și consolidarea unor legături bazate pe stimă reciprocă, pe respectarea independenței și suveranității fiecărei națiuni.

După cum se știe, Chile se pronunță pentru reevaluarea relațiilor interamericane pe baze echitabile, atît în cadrul organismelor regionale, cît și în cel al relațiilor bilaterale, pentru colaborare, pe baza respectului mutual, cu toate țările continentului american. Prin reluarea relațiilor diplomatice cu Cuba, politica externă chiliană a dat un puternic impuls procesului de eradare a unor anacronisme de pe continent.

În același sens, stabilirea de relații diplomatice cu R. P. Chineză și R. D. Germană, precum și stabilirea de relații economice cu R. D. Vietnam și R.P.D. Coreeană sînt tot atîtea acțiuni care ilustrează — chiar și prin simpla lor enumerare — dinamica eforturilor chiliene pentru extinderea relațiilor cu țările socialiste.

Înainte de a părăsi Santiago, Clodomiro Almeyda a declarat că actuala vizită a misiunii guvernamentale chiliene în țările socialiste europene „marchează o etapă nouă în evoluția acestor relații". Domnia sa rezuma astfel importanța vizitei : „În primul rînd, o expresie politică a prieteniei noastre și a dorinței de a întări relațiile cu țările socialiste din Europa, de care ne leagă raporturi strînse. În al doilea rînd, o acțiune concretă pentru promovarea relațiilor comerciale cu țările respective, pe care credem că le vom putea extinde în urma contactelor ce le vom avea". Totodată, ministrul chilian de externe a declarat că, în cadrul prezentului său turneu, va studia posibilitatea cooperării țărilor socialiste din Europa la programul dezvoltării economice și industriale din Chile, „mai ales pe baza unor proiecte specifice, care au fost studiate anterior de organele de resort chiliene și în a căror realizare putem conta pe experiența, tehnologia și ajutorul acestor țări".

Într-un interviu acordat corespondentului „Scînteii", ministrul de externe chilian avea cuvinte de înaltă apreciere la adresa politicii externe a țării noastre, subliniind că guvernul chilian dorește să inaugureze „o perioadă nouă în legăturile de colaborare și cooperare cu România". Vizita lui Clodomiro Almeyda la București se încadrează în sfera unui șir de contacte româno-chiliene, care au avut loc în ultima jumătate de an și din care amintim, între altele, vizita delegației guvernamentale române condusă de tovarășul Gheorghe Rădulescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, care a participat la festivitățile de instalare în funcție a președintelui Salvador Allende — expresie concretă a interesului viu manifestat în România față de profundele transformări inovatoare din viața politico-socială a Republicii Chile. Extinderea dialogului între reprezentanții celor două țări oglindește dorința reciprocă de adîncire și dezvoltare pe multiple planuri a relațiilor de prietenie și colaborare existente, bazate pe principiile respectării independenței, egalității, avantajului reciproc în interesul popoarelor român și chilian, al afirmării ideilor cooperării, înțelegerii și progresului.

Eugen POP

BUDAPESTA. — Președintele Guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc ungar, Jenö Fock, l-a primit miercuri la sediul Parlamentului pe ministrul afacerilor externe al Republicii Chile, Clodomiro Almeyda Medina, aflat într-o vizită oficială în R. P. Ungară. La primire, precizează agenția M.T.I., au fost de față Janos Peter, ministrul afacerilor externe al Ungariei, Jozsef Biro, ministrul comerțului exterior, și alte persoane oficiale ungare și chiliene.

PARIS

Anglia în fața opțiunii

Majoritatea observatorilor politici din Franța consideră că întrevederile dintre președintele Georges Pompidou și premierul britanic Edward Heath, care încep astăzi la palatul Elysee, se vor desfășura în jurul unei chestiuni esențiale : atitudinea Angliei față de țările Pieței comune, în cazul aderării ei la C.E.E. De altfel, această problemă a opțiunii a fost evocată de președintele Pompidou în interviul său difuzat luni seara pe rețeaua de televiziune B.B.C.

Într-o corespondență din Londra, ziarul „Le Monde" arată că declarațiile președintelui francez au fost primite în Anglia ca o „încurajatoare deschidere de cortină". Se afirmă că, după ce vreme îndelungată Franța a fost împotriva aderării Angliei la Piața comună, ultimii doi ani și mai ales ultimele evenimente au marcat anumite modificări, ale acestui curs, modificări evidente atît în convorbirile de la Bruxelles de săptămîna trecută dintre C.E.E. și Marea Britanie, cît și în declarațiile unor personalități politice din cele două țări.

În cronica săptămînală din revista „Paris Match", comentatorul de politică externă Raymond Cartier vede totodată în această întîlnire la nivel înalt una din consecințele crizei monetare care a zdruncinat în ultimele săptămîni Piața comună. Arătînd că Europa occidentală a suferit cu acest prilej „un grav eșec", comentatorul exprimă părerea că situația ar putea fi redresată, „cu condiția ca Marea Britanie să intre în Piața comună". „Mulți experți — arată el — consideră că în jurul lirei sterline și al puternicelor instituții financiare britanice ar fi posibilă edificarea unui sistem monetar vest-european, eliberat de tirania dolarului".

Alte ziare, apărute miercuri, confirmă interesul deosebit cu care este așteptată la Paris întrevederea celor doi șefi de state. „Le Figaro" scrie că „obiectul acestei întrevederi este mult mai vast decît problema relațiilor bilaterale dintre Franța și Marea Britanie". „Opt ore de convorbiri vor fi consacrate acestei confruntări, care va așeza față în față doi oameni la fel de hotărîți să se înțeleagă, la fel de convinși că nu există un mijloc mai bun pentru a reuși decît discutînd limpede și sincer".

Reluînd această temă în editorialul său, ziarul „Combat" consideră că, „deși prudent, succesorul generalului de Gaulle dorește cu ardoare succesul întrevederilor. El vrea ca Regatul Unit să se alieze cu continentul mai curînd sub patronajul Franței... Urcînd zilele trecute la bordul avionului Concorde, președintele Pompidou a ținut să aducă un omagiu cooperării franco-britanice". În articol se menționează că, negociind la nivel înalt cu primul ministru englez, într-un moment decisiv, pregătindu-se să întreprindă o călătorie în Belgia, președintele Pompidou își afirmă scopul de a apare ca un mare adept al unei unități vest-europene.

Deschizîndu-și pagina întîi cu titlul „Fiți binevenit domnule Heath ! — Cu dorința ca antanta să redevină cordială", ziarul „l'Aurore" arată totuși că poziția premierului britanic la ocazia convorbirii este destul de delicată, întrucît un ultim sondaj de opinie a arătat că doar 29 la sută din populația Angliei este pentru aderarea acestei țări la Piața comună.

Așteptate de comentatori cu sentimente alternînd între optimism și prudență, convorbirile dintre cei doi șefi de state sînt privite ca un eveniment politic cu ample consecințe pentru viitorul Europei occidentale.

Paul DIACONESCU

agențiile de presă transmit:

Președintele Republicii Chile, Salvador Allende, a primit marți pe vicepreședintele Consiliului de Stat al Republicii Democrate Germane, Heinrich Homann, care i-a transmis cu această ocazie un mesaj personal din partea președintelui Consiliului de Stat al R.D.G., Walter Ulbricht. În timpul convorbirii, cei doi interlocutori s-au referit la noua etapă a relațiilor bilaterale, precum și la posibilitățile de soluționare a problemelor politice de interes reciproc.

În legătură cu greva muncitorilor de la uzinele „Renault", declanșată în urmă cu 20 de zile, ca urmare a refuzului direcției de a satisface unele revendicări materiale ale salariaților, Biroul Politic al Partidului Comunist Francez a dat publicității o declarație în care își exprimă întreaga sa solidaritate cu lupta dusă de greviști.

Willy Brandt, președintele Partidului Social-Democrat din R.F. a Germaniei, a primit delegația Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia și a Uniunii Socialiste a Poporului Muncitor din Iugoslavia, condusă de Vladimir Bakarici, membru al Biroului Executiv al Prezidiului U.C.I., care întreprinde o vizită în această țară. În cursul convorbirii purtate cu acest prilej, au fost abordate probleme privind situația internațională și, îndeosebi, colaborarea și securitatea în Europa. Au fost, de asemenea, discutate diferite probleme ale relațiilor dintre Iugoslavia și R.F. a Germaniei.

La Casa de cultură a Combinatului chimic Buna din regiunea Halle (R.D.G.) a avut loc vernisajul expoziției „Imagini din România". În cuvîntul rostit cu acest prilej, Werner Egerath, vicepreședinte al Asociației pentru relații culturale cu străinătatea, a evocat realizările obținute în construcția socialistă de țara noastră și relațiile de prietenie care există între P.S.U.G. și P.C.R., între popoarele R.D.G. și României.

Legea prin care se ordonă lucrătorilor feroviari americani să-și reia activitatea, adoptată anterior de Senat și Camera Reprezentanților, a fost semnată marți de președintele Nixon. S-a pus astfel capăt în mod forțat grevei de două zile ce a paralizat transportul pe căile ferate americane. Legea prevede, de asemenea, o sporire provizorie a salariilor personalului serviciilor de semnalizare de la căile ferate, cu mult sub creșterea revendicată de greviști.

La Pekin a fost semnat un acord între guvernele R.P. Chineze și R.D. Germane cu privire la schimbul de mărfuri și plățile pe anul 1971. Delegația comercială a R.D. Germane, condusă de Kurt Fenske, ministru adjunct al relațiilor economice cu țările străine, a fost primită de Li Sien-nien, vicepremier al Consiliului de Stat. Pe de altă parte, agenția China Nouă anunță că — în capitala R.P. Chineze a sosit o delegație guvernamentală economică italiană, condusă de Mario Zagari, ministrul comerțului exterior.

Kim Ir Sen, președintele Cabinetului de Miniștri al R.P.D. Coreene, a primit pe Hamdi Mahmoud, reprezentantul Organizației de Eliberare a Palestinei, cu care a avut o convorbire — anunță Agenția Centrală Telegrafică Coreeană.

O delegație comercială română, condusă de Ion Stoian, ministru adjunct al comerțului exterior, a sosit la Phenian, relatează agenția A.C.T.C.

„Cosmos-421". În Uniunea Sovietică a fost lansat miercuri satelitul artificial al Pămîntului „Cosmos-421", destinat continuării cercetărilor în spațiul cosmic. După cum precizează agenția TASS, aparatajul științific instalat la bord funcționează normal.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA : București, Piața „Scînteii". Tel. 17 60 10, 17 60 20. Abonamentele se fac la oficiile poștale și difuzorii din întreprinderi și instituții. Tiparul Combinatul Poligrafic Casa Scînteii. 40 360